SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diamars 19 April 2022 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 655 | E-mail: solodipueblo@gmail. | Prijs: Afl. 1.75

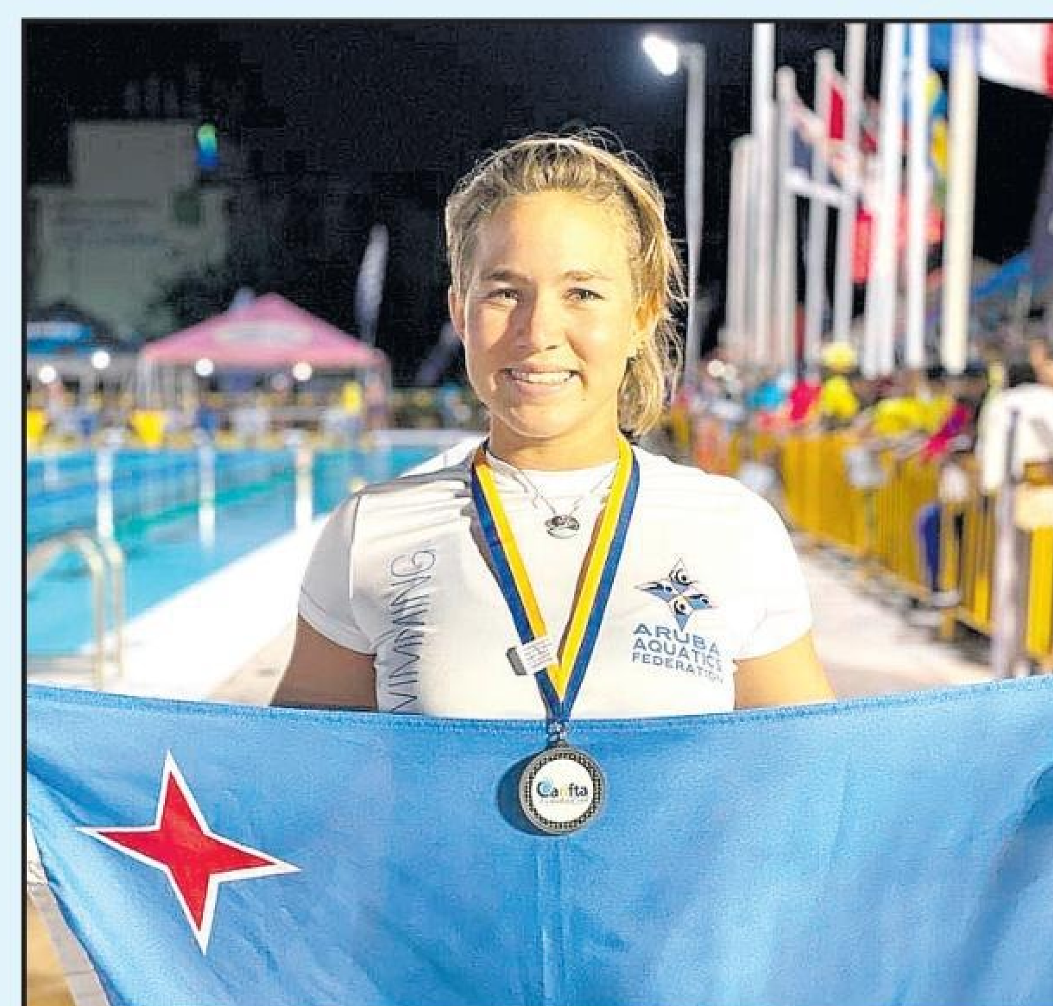
Minister di Labor, Energia y Integracion hunto cu Departamento di Labor y Investigacion ta informa tocante Dia di Labor/ Dia di Obrero pa aña 2022

Joshua Klaber a gana Brons na Mexico



Aruba a gana e Oro den e competencia

Carifta Swimming Championship na Barbados



Trio Bulgaro cu tabata skim bancomaticonan na Aruba condena na castigo di prison



3 Ambulans y un patruya di polis na PriceSmart a hala atencion di tur hende



MINISTER ENDY CROES PRESENTE NA APERTURA DI "KIP'S EXOTIC PAINT CARS GALLERY"



Minister di Labor, Energia y Integracion hunto cu Departamento di Labor y Investigacion ta informa tocante Dia di Labor/ Dia di Obrero pa aña 2022

Minister di Labor, Energia y Integracion hunto cu Departamento di Labor y Investigacion (DAO) ta informa y clarifica tocante Dia di Labor/ Dia di Obrero pa aña 2022.

Articulo 22 di nos Ordenansa Laboral 2013, inciso 2, ta informa cu si den caso e Dia di Labor/Dia di Obrero ta cay ariba un diadomingo y of ariba un otro dia di fiesta o conmemoracion, e prome siguiente dia di trabou ta bira e Dia di Labor/ Dia di Obrero.

Teniendo esaki na cuenta, nos ta informa cu e aña aki, 1 di mei 2022, ta cay riba un diadomingo y p'e motivo ey ta hala e dia oficial di fiesta o conmemoracion di Dia di Labor/Dia di Obrero pa e siguiente dia di trabou, cual ta bira dialuna dia 2 di mei 2022.

Pues pa e aña aki, dialuna 2 di mei 2022 ta e dia oficial di fiesta o conmemoracion di Dia di Labor/ Dia di Obrero.

Pa sectornan horeca, casino y continuo un dia di fiesta o conmemoracion por ta un dia normal di trabou. Den caso cu e trahado ta riba schedule pa traha riba e dia aki e tin derecho riba 200% di su salario. Si ariba e dia aki e trahado traha mas cu su oranan regular (pa sector horeca/casino esaki ta 9 ora y pa sector continuo ta 8 ora) ley ta considera cu e trahado ta traha overtime ariba un dia di fiesta y e tin derecho riba 250% pa e oranan extra.

Pa sectornan cu por aplica trabou di shift (ploegenarbeid) segun e lista oficial anuncia door di Director DAO entrante 1 januari 2014 (p.e. kioskonan, touroperators, sector di limpiesa, recreacion, huurmento di auto y atraccionnan turistico) ta posibel pa schedule un trahado pa traha riba 6 di e 11 dianan di fiesta. Riba e sobra 5 dianan di fiesta e trahado mester ta liber. Riba e 6 dianan e trahado cu ta riba schedule tin derecho riba 200% di su salario y si no por duna e trahado liber riba e otro 5 dianan y ta yam'e pa traha overtime e tin derecho riba 250% pa e oranan regular (8 ora) y pa e oranan extra.



Pa e otro sectornan (p.e. supermercado, construcion y comercio en general) caminda ta considera e dianan di fiesta como un dia di sosiego, den caso cu pidi e trahado pidi pa traha riba e dia aki, esaki lo ta a base di overtime y e trahado tin derecho riba 250% di su salario.

Nos ta spera di por a informa debidamente y ta pidi dunadonan di trabou pa tene esaki bon na cuenta. Pa mas informacion por tuma contacto cu DAO na 523-7720 of via email na directiearbeid@aruba.gov.aw of riba nos website www.daoaruba.com .

3 Ambulans y un patruya di polis na PriceSmart a hala atencion di tur hende



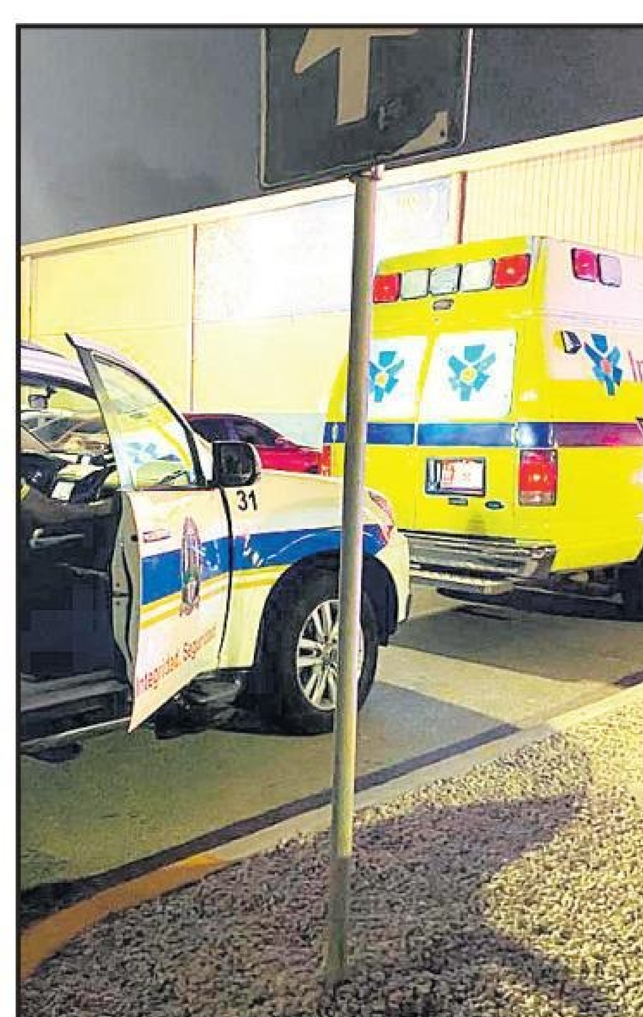


Diahuebs anochi a drenta informe di cu un persona lo a bira malo ya a sak den otro na PriceSmart, mesora a dirigi un ambulans na e sitio. E personal di PriceSmart a percura pa sera e area unda e victima ta y a inicia cu prome auxilio.

Na yegada di e prome ambulans nan a bin encontra un persona masculino benta abao y tabata ser yuda cu prome auxilio di un di e empleadanan, e personal di ambulans mirando cu nan ta cu bay C.P.R. a pidi refuerso di un ambulans mas. Mientras e di 2 ambulans a yega e dama esposa di e paciente tambe a bira malo y a pidi un di 3er ambulans pa atende cu e dama.

E personal di ambulans cu tabata haciendo nan maximo esfuerzo pero a mira cu e no ta dunando resultado a pidi pa polis. Na yegada di e patruya a tuma nota di e situacion y a pidi presencia di slachtofferhulp y tambe di dokter.

Na yegada di e dokter no a keda nada otro cu e persona a fayece. Na famia di e fayecido ta bay nos mas sincero palabranan di condolencia.



Minister Geoffrey Wever ta duna splicacion pakico prijs di Gasolin, Diesel y Kerosin ta fluctua

Diamars ultimo durante rueda di prensa Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, mr. Geoffrey Wever a duna un splicacion amplio dicon Prijs di Gasoline, Diesel y Kerosin ta fluctua.
Lamentabelmente e siman aki Aruba a conoce un aumento substancial di Gasolin, Diesel y Kerosin. Pero kico ta haci cu esaki ta pasa?

Aruba no ta produci practicamente ningun producto aki na Aruba y mester cumpra riba mercado internacional basa riba e prijs internacional na momento di compra. E prijs pa Gasolin, Diesel y Kerosin ta na US$ cent pa gallon y ta wordo calcula diariamente door di S&P Global's Platts's US Marketscan.

Mundialmente, e pandemia y ultimamente, e guerra na Ucraina a crea un presion inmenso ariba prijs di cuminda y energia. Data ta mustra cu e prijsnan den luna di maart 2022 ta +34% mas halto compara cu luna di januari 2022. Un desaroyo cu ta refleha e subida drastico di prijs di petroleo y su impacto riba prijsnan di productonan petrolero. E presion aki pa Aruba como un isla chikito ta dificil pa absorba.

Prijsnan di gasolin, diesel y kerosin vigente desde awe 13 april 2022 ta wordo calcula a base di e averahe di e postings over di luna di maart 2022. E posting ta wordo refleha den cent dollar pa gallon.



Usando conversion pa florin, gastonan bancario y conversion di gallon pa liter, ta calcula e base pa mercado local riba cual ta añadi margenan fiho di ganashi, gastonan di transporte y seguro, accijns y BBO/BAZV/BAVP.

Minister Wever a propone un ahustacion di e structura di prijs na colegio di supervision financiero CAft pa aprobacion. Pa loke ta trata e posibilidad di subsidia, of absorbe un parti di e subida di prijs di gasolin, a base di diferente calculacion. Mirando cu ainda Aruba ta depende di sosten di liquidez di Hulanda, conseho di CAft ta importante riba e tema aki.

Joshua Klaber a gana Brons na Mexico





Den fin di siman Joshua Klaber a gana medaya di brons na San Luis Potosí La Loma, Mexico na e campeonato di World Taekwondo Open.
Rumannan Klaber a biaha dia 8 di April pa La Loma, Mexico pa camp training y campeonato. Cornel Djaoen a compaña e muchanan y a saca video di full nan training y competencia. Tur esakinan por mira bek na nos Planta Nacional y ariba Facebook Page di Stichting Brazil Taekwondo. Jourde Klaber no a yega mas leu cu e prome pelea. Joshua Klaber a gana su prome pelea contra di Mexico y a perde e di dos pelea contra di Panama y a keda cu su medaya di Brons. Nos ta gradici Carlos Rangel di Mexico kende a coach e rumannan Klaber.

Nos ta felicita Joshua Klaber cu su medaya di Brons. E siman aki training ta sigui na Miami unda cu e rumannan Klaber ta preparando pa nan siguiente campeonato.



Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Oposicion ta grita pa integridad pero den sala di Parlamento ta vota contra integridad

Riba diamars merdia, riba e ultimo dia di tratamento di e Ley di Presupuesto 2022, mi a presenta den sala di Parlamento mi betoog di segunda ronda, den cual mi a pone enfasis riba e importancia pa gobierno y tambe Parlamento di Aruba traha na un forma serio, responsabel y cu integridad. Pueblo di Aruba a scoge representantenan pa forma un gobierno y un Parlamento digno. Representantenan di pueblo semper mester set un standard halto den nan caracter, actitud y estilo di bida pasobra nan ta un ehempel pa pueblo.

Aña pasa nos a trata e Ley di Integridad pa ministernan, manera e ta wordo yama popularmente den boca di pueblo. Prome y durante di e reunion publico aki, mi a nota cu masha hopi hende den pueblo a vocifera atraves di e plataformanan social; "Y kende ta controla esnan cu ta controla gobierno?" Mi por a percibi claramente cu pueblo tabata mandando un mensahe cla y raspa pa henter Parlamento di Aruba! Pueblo ta exigi mas transparencia y seriedad di gobierno pero tambe di su representantenan den Parlamento.

Den luz di e deseo aki cu a resona fuertemente den pueblo, mi a traha un mocion pa por logra exactamente esey! Den e mocion aki mi ta menciona cu pueblo kier wak mas calidad den su parlamentarionan y cu nan bida berdaderamente mester refleha e virtudnan y caracter cu pueblo ta buscando. Den e mocion cu mi a presenta, ta yama tur parlamentario pa ta parti di un comision cu ta bay concipia un ley di inicitiva cu ta adresa miembrecia di Parlamento relata na asuntonan penal, pa asina salvaguardia e imagen di Parlamento.

Sinembargo e ta un lastima pa wak con oposicion, sin duna mucho comentario, a vota contra di e mocion aki. Un momento lamentabel y tristo pa e imagen di parlamento. Nos cu ta hibando e lucha sagrado aki den Parlamento ta compronde con importante e ta pa sigui traha caminda pa integridad por wordo estableci tur caminda. No por exigi esaki solamente di gobierno, pero tambe integridad mester ptrevalece den Parlamento di Aruba. Ta di lamenta cu no a wak tampoco ningun otro tipo di iniciativa of un otro plan di parti di oposicion pa demostra cu nan kier wak un Parlamento integro.



Esaki sigur ta un muestra di falta di seriedad y falta di compromiso total cu nos pais. Nos por wak un oposicion cual ta mas interesa den protege su propio interesnan, enbes di ta luchando p'e integridad y balor di nos pais. Un oposicion cu ta hopi show dilanti di camara, sinembargo ora ta trata temanan crucial pa salvaguardia y fortifica e integridad y husticia di nos pais, oposicion semper ta vota contra! E idea ta pa parlamentarionan sinta hunto pa discuti y dicidi di ki forma e ley aki ta bai wordo asambla, cual ta bai ta su contenido y con por establece esaki responsablemente. Esaki lo exigi madures politico di parti di un oposicion cu cada ves atrobe ta demostra cu integridad no ta parti di nan agenda.

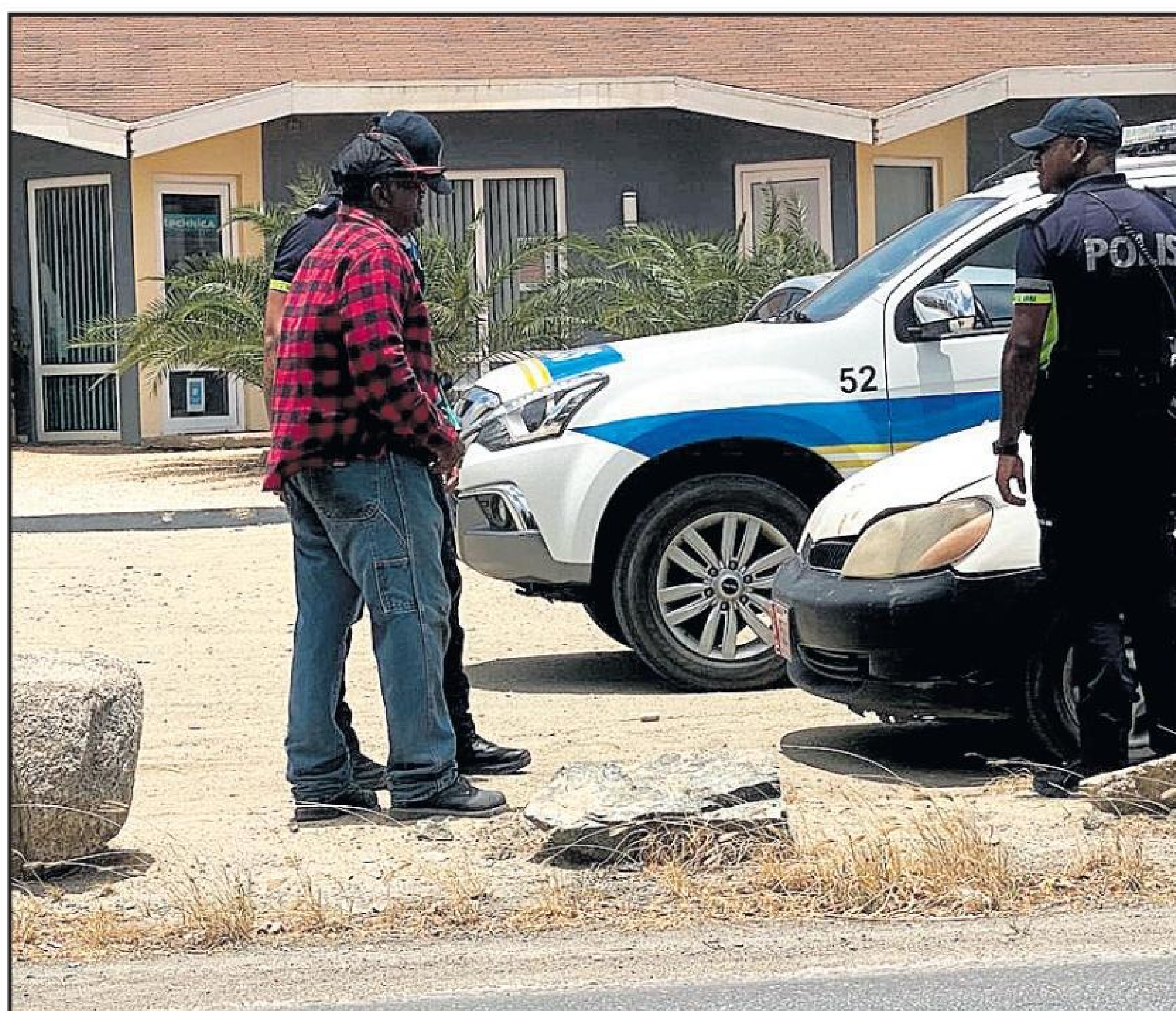
Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper, sin nada di sconde!

Chauffeur a baha bay na consultorio di dokter un bala di golf a cay destrui windshield di su auto

Diahuebs merdia a drenta informe di un caso di destruccion na Caya Punta Brabo, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un caso unda un bala di golf di Divi Links a bay pafo di e cura di golf y a bay dal y destrui e windshield di e auto.

Polis hunto cu e chauffeur a bay Divi Links pa regla e asunto.





Trio Bulgaro cu tabata skim bancomaticonan na Aruba condena na castigo di prison

E tres Bulgaronan cu a worde deteni pa skimming, a wordo haya culpable y a wordo condena na castigo di prison.
Solo di Pueblo por a compronde cu mientras cu Fiscal, durante tratamento di e caso a exigi 4 aña di prison pa tur tres, Hues a baha e castigo na 1 aña y 8 luna pa un di e Bulgaronan y 2 aña di prison pa e otro dos.

Luna pasa durante tratamento di e caso, Fiscal a bisa cu na Europa skimming ta hopi conoci, caminda hendenan ta bay otro paisnan pa haci esaki y horta placa for di bancomaticonan. El a bisa cu e ta haya legalmente proba cu a haci skimming riba bancomaticonan di CMB. Ariba camera di seguridad Polis a mira e trio ta haci cosnan. E copiamento di carchinan y despues traha esakinan ta wordo considera falsificacion di carchinan.
Fiscal a bisa cu na e cas unda e tres Bulgaronan a keda a haya aparatonan cu ta usa pa skimming y traha carchinan falso. Tin indicacion cu nan a copia carchinan na bancomatico pero no a traha carchinan falso.

Fiscal ta haya cu e grupo aki ta forma parti di un organizacion criminal. E ta haya cu tabatin un cooperacion largo entre nan pa haci e delito. E ta haya cu e trio tabata sa kico nan tabata haci. For di Europa nan tabatin e plan pa bin Aruba pa skimming. Tur esaki ta mustra cu nan forma parti di un organizacion criminal.

Fiscal a bisa cu Aruba ta depende hopi di turista y mas tanto turista Americano. Turistanan ta scoge Aruba no solamente pa su beachnan sino tambe pa e seguridad. Si skimming drenta na Aruba, esaki lo perhudica e isla su turismo y tambe banconan. Fiscal a tuma e grupo na malo.



Fiscal a exigi 4 aña di prison pa e grupo Bulgaro. Tambe el a exigi pa tur e aparatonan lo keda confisca.
Hues via video conference a dicta sentencia. E tres Bulgaronan tabata den un oficina na KIA mientras cu den sala di Corte tabata e abogado, Fiscal y Hues. Hues ta haya e trio culpable di complice di falsificacion di carchi di banco y forma parti di un organizacion criminal.
Hues a mustra cu e tres Bulgaronan a bin special Aruba cu aparatonan special pa pone den bancomaticonan pa copia carchi y falsifica carchinan. Skimming por causa dañonan serio na e victimanan. Hues a tuma nan na malo pa esaki.

Na opinion di Hues, e hecho cu e trio Bulgaro no a logra, no ta kita afor e seriedad di e caso. Hues a mustra cu M.D. a coopera cu investigacion y su rol tabata limita. Hues a condena M.D. na 1 aña y 8 luna di prison y G.S. y A.B. na 2 aña di prison. Tur e aparatonan cu nan a bin cun'e pa haci skimming lo keda confisca.

Homber desconosi ta bati na porta pa dentra na cas

Diahuebs madruga a drenta informe di cu tin un homber desconoci ta bati na porta di un cas na Felicidad, mesora a dirigi 2 patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata un caso unda cu un persona desconoci ta drenta un cura di cas bati na e porta bisando pa habri e porta.

E habitante no a habri e porta pero encambio a bisa cu ta yama polis, mesora e persona desconosi a core bula e cura subi den un auto cu tabata ward'e y nan a bay.

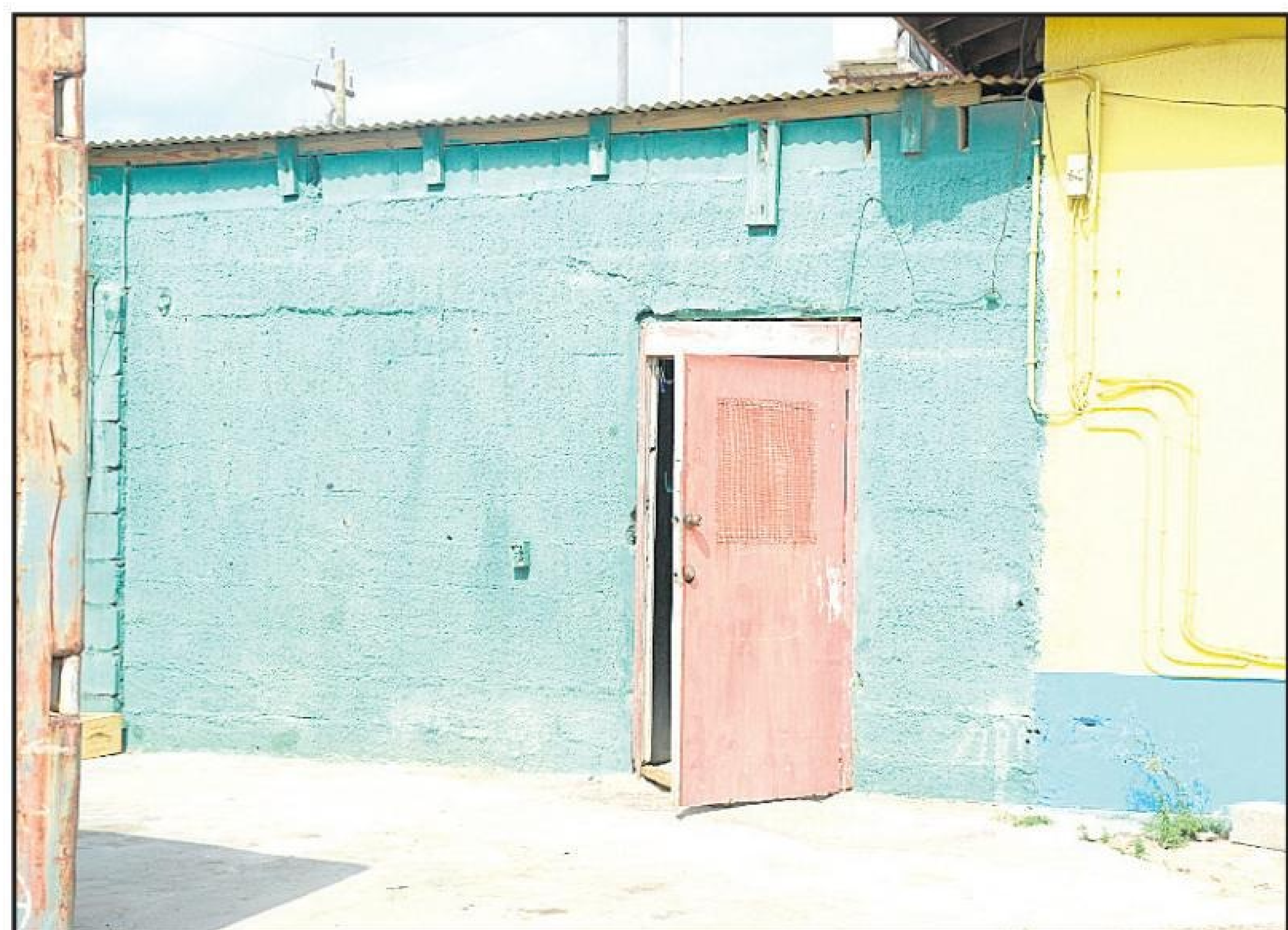
Nan a duna polis e modelo di e auto y polis a bay busca den e vecindario. Despues di rondia rond y no a bin encontra e auto a regresa na warda.



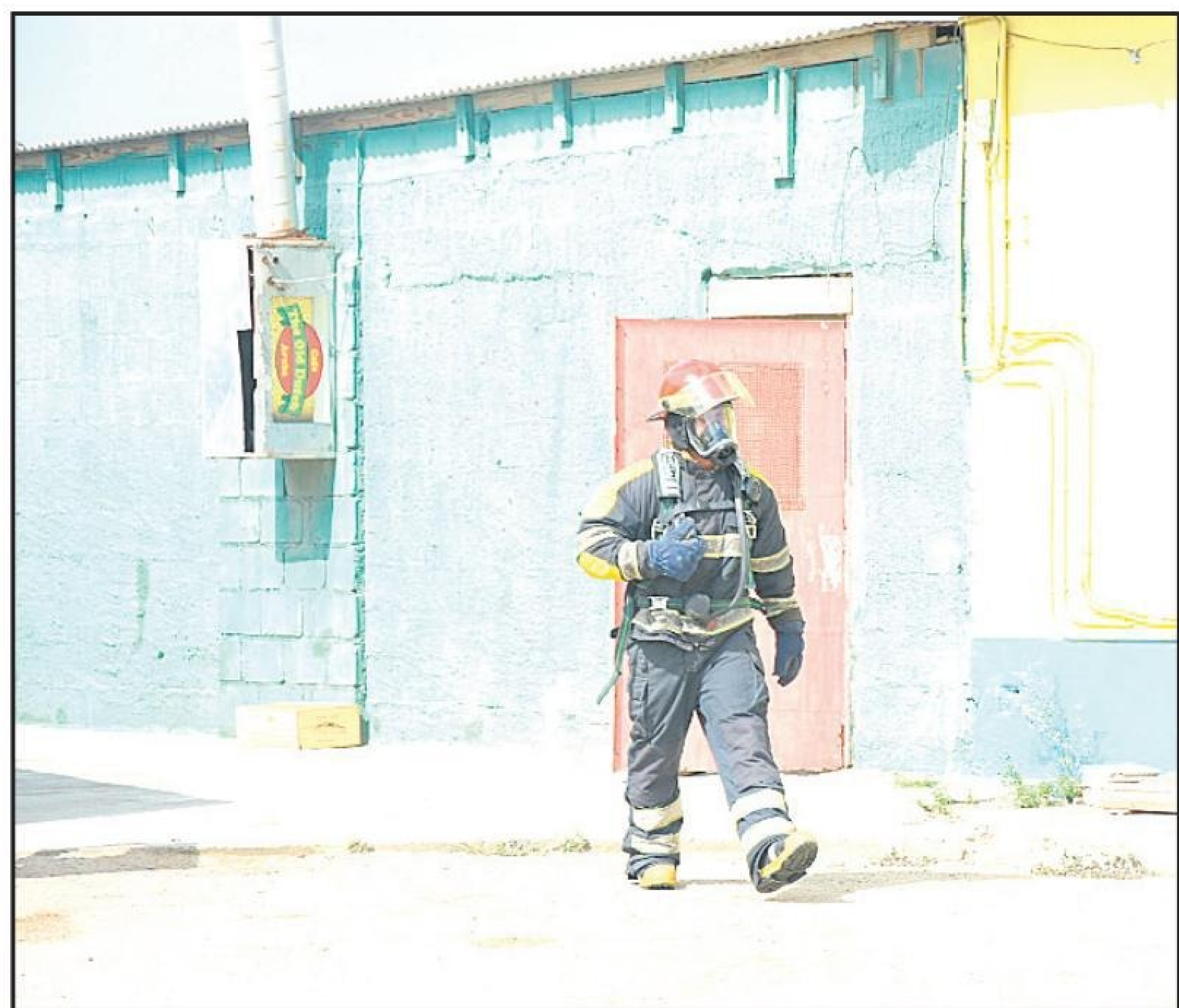
Kortsluiting den cushina unda antes tawata taxi central

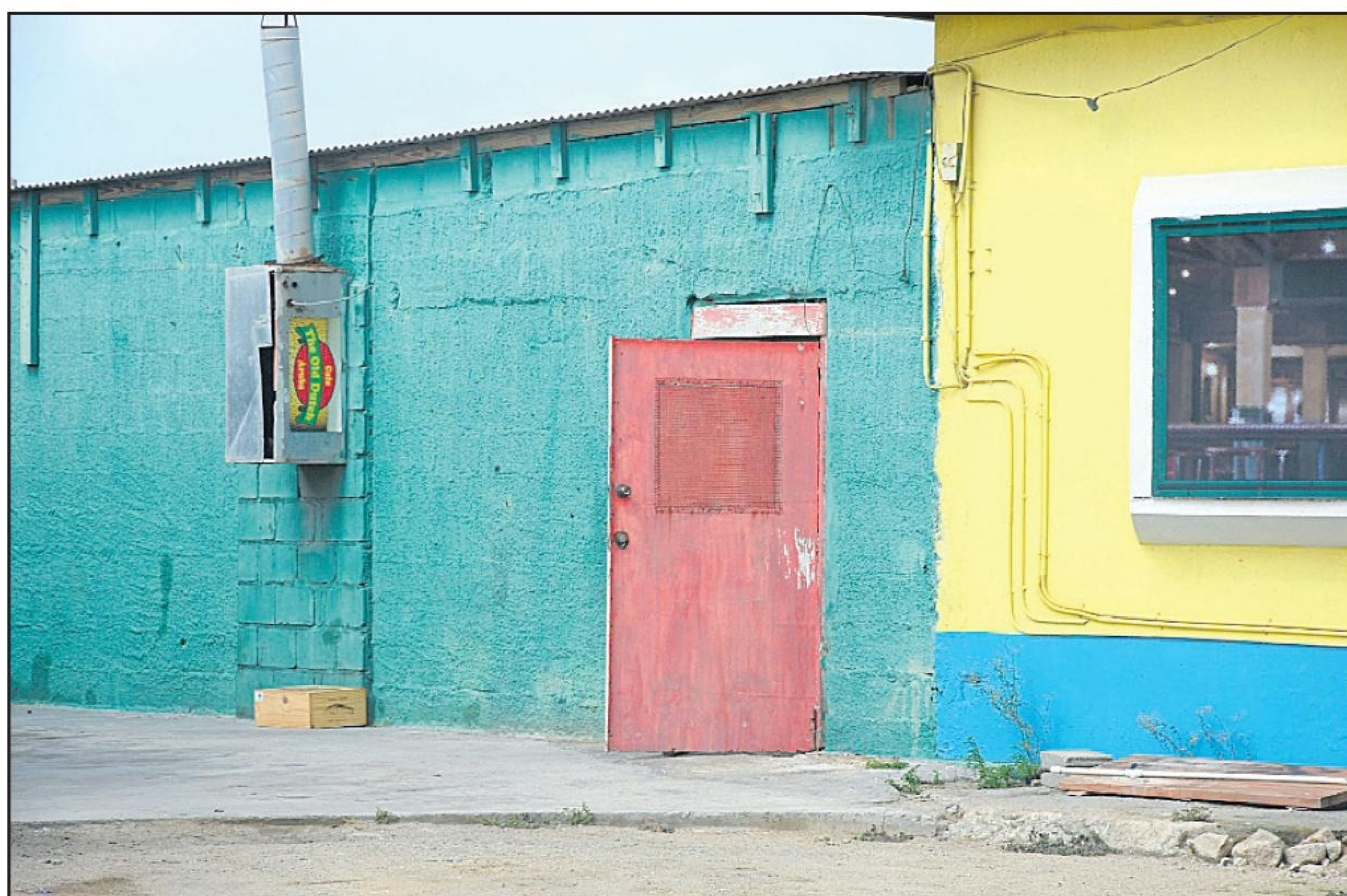












Pos Abou - Diasabra mainta den careda di 9:30 Brandweer a sali unda antes tawata Taxi Central, actualmente un café.
Eynan cushina lo tawata na candela.

Polis tambe a wordo poni na altura y tambe a bay cu pura pa e dicho luga.

Na yegada por a mira caba cu no tin huma of candela.

Brandweer den cushina

Na e sitio nos a compronde cu no tawata tin candela pero si un kortsluiting na un stopcontact unda tawata tin un frishider geplug.

Despues di a controla cu tur cos ta safe polis y brandweer a bandona e sitio.

Minister di Enseñansa y Deporte:

BUSCANDO SOLUCION SOSTENIBEL PA NINGUN WERKSTER DI SKOA PERDE TRABOU Y NO AUMENTA SCHOOLGELD

A reuni cu Obispo Luis Antonio Secco, Pastoor Curtis Meris y Pastoor Andres Macovic

Diahuebs ultimo den un esfera ameno Minister Endy Croes a reuni cu Obispo Luis Antonio Secco, Pastoor Andres Macovic y Pastoor Curtis Meris cu tabata di bishita na Aruba en conexion cu e misa Crismal y a probecha di e oportunidad pa bishita Minister Endy Croes unda a combersa riba diferente problematicanan cu SKOA y otro directivanan di scol. E mandatario a expresa di ta hopi contento con e reunion a bay cu e sosten di Obispo, nos por yega na solucion y Gobierno ta habri pa solucion. 'Un bon combersacion cu SKOA na inicio di e siman na unda e componentenan di mas importante ta pa no kita ningun werkster di trabou y no aumenta schoolgeld ta loke nos kier cristalisa', Minister Endy Croes a enfatisa.

Obispo Luis Antonio Secco a añadi cu e ta spera cu e combersacionnan ta trece un ambiente positivo. Obispo a sigui bisa cu e fundacionnan Catolico di educacion na Aruba tin mester di sosten pero alabes nan ta haci tur nan best pa yuda pa colabora, paso nos tur sa cu educacion ta un prioridad pa un pais. Y tambe ta un emergencia, nos por mira rond di mundo e dificultad cu ta pasando y pa nos por logra prepara nos futuro generacion den e tereno aki di educacion. Obispo ta gradici e mandatario di Enseñansa y ta gradici e pueblo di Aruba cu semper ta sostene nan institucionnan y ta spera cu iglesia Catolico sigui cumpli cu su tarea.

Pastoor Curtis Meris a expresa di ta hopi contento cu cada bes cu e bishita Aruba, e forma con comunidad di Aruba, sigur Gobierno ta habri pa ricibi nan y pa hunto crea un cultura di dialogo ta di aprecia. Den cuadro di un cultura di dialogo a reuni cu diferente institutonan SKOA, SVOA y Gobierno di Aruba. Pastoor Curtis Meris ta satisfecho, paso e cultura di dialogo semper ta duna resultado, caminda bo tin hendenan di bon boluntad semper cu mente positivo bo ta logra y ta alcansa metanan grandi. Pastoor Curtis a sigui bisa; manera semper Obispo ta bisa no ta nos tin cu gana, no ta nos fundacionnan tin cu gana pero ta e muchanan tin cu gana. Paso cu muchanan bon educa futuro di Aruba ta sigura.





Pastoor Andres Macovic a agrega cu for di mainta tempran a bishita e carousel spiritual na La Salle College despues a sigui reunion cu SKOA y cu e mandatario di Enseñansa. Pastoor Andres Macovic ta hopi contento di comparti cu otro y ta na mesa dialogando paso berdad solamente cu dialogo y 'convivencia' nos por bay pa dilanti.

Por ultimo Minister Endy Croes a expresa cu e sosten di parti Obispado, boluntad di SKOA y e boluntad di Gobierno di Aruba nos lo logra yega na un solucion structural y sostenibel sigur den e dianan nos dilanti.

Aruba a logra gana e Oro den e competencia Carifta Swimming Championship na Barbados





Dialuna mainta 7 landado a logra un lugar den final di e anochi na Barbados. Aruba ta habri e competencia cu medaya di Oro den 1500m freestyle den nomber Britta Schwengle aki nos a scucha cu orguyo nos Himno Aruba Dushi Tera.
un rato despues Aruba ta bolbe tende nos Himno den e compleho acuatico na Barbados. Aki landado, Braynsly Dirksz ta logra prome lugar y medaya di Oro den 50m breaststroke.

Asina tambe den 100meter freestyle, Liv Farro ta logra medaya di Brons y su team mate Anezka Tromp ta keda na di 4 lugar, un competencia fuerte. Ocean van Loon ta logra clasifica pa 100m freestyle y 200m fly. Ocean tambe ta logra un medaya di Brons den 200m fly y ta keda na di 4 lugar den 100m free.

Genesis Lacle tambe ta subi e podium e anochi pa ricibi su medaya di Plata conkista den e 200m fly. Jaydon Croes pa di 3 anochi ta den final pa diferente disciplina y a landa final den 200m fly y ta logra di 6 lugar den su categoria.

Britta: gold in 1500 Free 13-17.
Braynsly: gold in 50 Breast 15-17.
Liv: bronze in 100 Free 13-14.
Ocean: bronze 200 Fly 11-12.
Genesis: silver 200 Fly 11-12.



MINISTER ENDY CROES PRESENTE NA APERTURA DI "KIP'S EXOTIC PAINT CARS GALLERY"







Recientemente Minister Endy Croes hunto cu Parlamentario Alvin Molina tabata presente na e apertura oficial di "Kip's Exotic Paint Cars Gallery" na Lago Heights.
E mandatario a haya un recorido na e luga di exposicion di auto y a ricibi splicacion amplio di e storia y diseño di cada auto. Durante e atardi ameno a haci presentacion diferente artistanan local y tambe dushi ambiente riba ritmo musical di brassband. E mandatario a sigui bisa cu Kip ta un di e miho coredonan di brommer riba pista di Palomarga den historia.

Finalisando Minister Endy Croes gradici pa e invitacion aki y caluroso recepcion alabes ta felicta sr. Hassel cu e bunita proyecto di arte 'airbrushing' di auto.

Aruba Bank ta reconoce su empleado superior pa luna di januari

Aruba –20 di april 2022 – Pa Aruba Bank e empleado ta central ora di priminti e clientenan "Un Experencia Superior". Cu esaki den mente Aruba Bank ta nomina un empleado ehemplar tur luna.

E empleado cu ta escohi ta esun cu durante di e luna a haci su maximo esfuerzo pa brinda momentonan superior na tur esnan cu bishita Aruba Bank of haci uzo di un manera of otro di un servicio di banco.

Juan Fingal a ser seleciona durante di luna di januari pa su servicio rapido na clientenan. Juan a brinda un experencia superior door di bai e extra miya ora di duna servicio na clientenan. Juan ta haci esaki door di semper bin cu ideanan nobo y inovativo pa asina por mehora e calidad di servicio duna na nos clientenan.

Nos Junior Application Engineer na Aruba Bank, Juan, ta gusta haci proyectonan manual na su propio hogar, den su tempo liber.

Aruba Bank ta felicita y gradici tur e miembronan di e famia di Aruba Bank cu a wordo nomina pa yuda brinda tur cliente "Un Experiencia Superior". Pabien Juan!



Minister Geoffrey Wever ta duna speech tocante Aruba Fair Trade Authority na evento di Rotary Club Aruba



Recientemente Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, mr. Geoffrey Wever, a wordo invita door di Rotary Club Aruba pa duna un speech riba locual implementacion di Aruba Fair Trade Authority lo nifica den practica pa Aruba. Conocemento di autoridad independiente di competencia (mededingingsautoriteit) bou di e pueblo di Aruba ta esencial.

Minister Geoffrey Wever ta indica cu Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria a haci den transcurso di añanan hopi trabou den cuadro di preparacion pa implementacion di e Aruba Fair Trade Authority (AFTA). Den 2012, Minister di Asuntonan Economico, Asunto Social y Cultura, a pidi SEO Economisch Onderzoek (Amsterdam) pa haci un investigacion na competencia (mededinging) na Aruba y duna contesta na e pregunta na cua manera supervision di competencia (mededingingstoezicht) efectivo por haya forma na Aruba. Na 2013 SEO Economisch Onderzoek a prepara e rapport "Op weg naar effectieve mededinging op Aruba" cu e resultado di e investigacion y nan recomendacionnan. Na momento di e investigacion a focus riba e structura di e mercado di Aruba y riba e economia di Aruba y e contexto administrativo y huridico. E experiencia cu e supervision di competencia den otro paisnan, specialmente paisnan den region Caribense (Barbados y Jamaica) tambe a forma parti di e investigacion. E concurencia den tres mercado/sector cu ta di importancia na Aruba a wordo analisa: (1) 'groot- en detailhandel' den producto alimenticio (minimarkten, supermarkten, wholesalers y groceries); (2) e mercado pa productonan bancario; y (3) e ruta di transporte maritimo di containers entre Aruba, Corsou, Boneiro y Miami.

E investigacion a encontra formacion di cartel (cartel deal) entre algun supermarkets. Tabatin concentracion halto den e mercado pa productonan bancario. E rentespread, cual ta e diferencia entre interes paga y interes ricibi, na Aruba – un indicador importante di eficiencia social di e mercado di productonan bancario – tabata un di e mas haltonan den e region Caribense. E ruta ABC desde Miami tabata e servicio di liña mas importante conecta cu Aruba den e mercado di transporte maritimo pa containers. Riba e ruta ey tabatin un mercado concentra, na cual e shipping company di mas grandi tabata embarca mas di mita di e containers desde Miami.

Na e momento di e investigacion, e investigadornan a haci tambe banda di e investigacion di concurencia den e tres mercadonan, un estimacion di e posibel beneficionan di e maneho di competencia (mededingingsbeleid) pa Aruba. Estudionan internacional a demostra cu e beneficionan di e maneho di competencia ta sobrepasa e gastonan y cu e beneficionan aki ta den gran parti na favor di e consumidor. E estudionan aki ta haci un estimacion di e crecemento di prosperidad (den termino di e Producto Interno Bruto (GDP)) cual ta wordo atribui na e maneho di competencia. Un traduccion di e estimacionnan aki na e economia di Aruba ta resulta den un prosperidad structural mas halto na Aruba (mas halto cu GDP) di entre Afl. 5 te 96 miyon pa aña.

E maneho di competencia ta dirigi na controla y stimula concurencia efectivo. Concurencia efectivo ta resulta den producto y servicio di miho calidad na prijsnan cu ta den liña cu e mercado y ta resulta den eficiencia. Supervision di competencia ta preveni cu empresanan ta actua inhustamente (unfair) encuanto nan concurencia y nan usuarionan. Ta tarea di gobierno pa protehe e consumidor contra inhusticia den mercado, pa stipula reglanan di concurencia na cual comerciantenan y empresanan mester adheri nan mes, y pa mantene e reglanan aki pa medio di supervision di competencia efectivo. E reglanan di concurencia ta wordo stipula den e ordenansa nacional encuanto competencia. SEO a recomenda pa encarga e autoridad independiente di competencia cu supervision di e derechonan di cosumidornan na Aruba tambe.

E ordenansa nacional encuanto competencia ta basa por lo general riba cuater pilar: (1) prohibicion di abuso di posicion dominante economico; (2) prohibicion di cartel ta prohibi acuerdonan di restriccion di competencia entre e empresanan; (3) supervision di concentracion cu ta dirigi riba prevencion di fusionnan (mergers) cu ta elimina concurencia; (4) un rol di 'advocacy' (promocion) di e autoridad independiente



di competencia, unda e autoridad independiente di competencia ta duna di manera independiente conseho pidi of no pidi riba e efectonan riba e competencia di maneho existente of maneho aspira di gobierno.

Finalmente, e mededingingsautoriteit tin como tarea tambe e parti di informa e pueblo y e comunidad empresarial, no solamente riba su mesun tareanan, pero tambe riba e derechonan y debernan di consumidornan y empresanan cu tin di haber cu concurencia riba Aruba.

Minister Geoffrey Wever: "Manera pueblo di Aruba por a sigui den diferente medio di comunicacion, e proposicion pa Aruba Fair Trade Authority ta forma parti di e reformanan economico di e Landspakket pa cual tin un proyecto pa implementacion di Aruba Fair Trade Authority. Informacion riba locual Aruba Fair Trade Authority ta bai nifica den practica pa Aruba ta importante".

E siman aki Minister Maduro ta atende IMF su 'Spring Meetings' na Washinghton

Aruba ta gradici pa tur asistencia tecnico ricibi di IMF

Tur aña na april y oktober e Ministernan di Finansa y e Presidentenan di Banco Central di mundo, ta reuni na e oficinanan principal di Fondo Monetario Internacional (IMF) na Washinghton. E pandemia a pone cu pa 2 aña largo e mandatarionan no por a topa cu otro personalmente pa por reuni, informa y intercambia pensamento riba topiconan di interes mutuo di e mundo financiero. E siman aki pa promer bes IMF ta habri porta pa ricibi un grupo relativamente chikito den e reunionnan anual di 'Spring Meetings.' Pa e evento aki Reino Hulandes como un di e Paisnan donor di IMF ta presente y Minister Maduro di Finansa tambe ta forma parti di e delegacion di Reino Hulandes.



Aruba ta gradici pa tur e asistencia tecnico ricibi di IMF

Minister Maduro ta hiba e mensahe di gratitud pa e bon cooperacion cu Aruba a ricibi fo'i IMF den e ultimo añanan. IMF a brinda asistencia tecnico riba diferente tereno, entre nan, reforma fiscal, gastonan di personal, a valida cifranan di cuenta anual di Pais Aruba, a valida modelo macro-economico MARUBA di Departamento di Economico y mas recien a haci tambe un investigacion pa e mehoracion di e servicio di Aduana. Banda di esaki, IMF cada pasa dos aña ta evalua e sistema financiero y economico di Aruba, cu ta resulta den informacion macro-economico importante pa e credibilidad financiero di nos Pais. Minister Maduro ta contento di por a conta cu e sosten di IMF su team tambe durante e pandemia y por informa cu tur asistencia brinda pa IMF ta wordo uza pa desaroya e cambionan necesario na bienestar di Aruba.

Polis a bay Brikstraat pa intermedia den un problema entre un homber y un muher

Den oranan di madruga a drenta informe di un problema entre un homber y un muher na Brikstraat, mesora a dirigi patruyanan na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un problema cual un no ta soporta e otro mas y a start un pleitamento.

Polis a intermedia den e asunto pa nan no sigui escala e asunto den e oranan ey di madruga.





Departamento di Enseñansa Aruba ta extende fecha di aplicacion pa Arubalening

Departamento di Enseñansa ta informa cu su seccion di Studiefaciliteiten ta extende e fecha pa aplica pa un Arubalening te cu 30 di april 2022, pa tur esnan cu ta desea di sigui cu nan estudio na augustus 2022. Despues di e fecha aki por haci aplicacion pa januari 2023. Esaki ta encera cu ainda por registra pa un Arubalening account (stap 1).

1. Mester entrega un prueba di nacionalidad Hulandes (paspoort) pa por registra pa un Arubalening account. Pa por registra pa un Arubalening Account mester bay riba nos website www.ea.aw y den e Arubalening portal por registra pa un Arubalening account (https://www.ea.aw/pages/studia/arubalening-portal/). E username ta e e-mail adres di e persona. Preferiblemente haci uzo di un hotmail account, mirando cu e sistema no tur ora ta tuma e gmail account. En caso cu e studiante no ricibi un e-mail despues di tres dia di trabou, por tuma contacto cu Studiefaciliteiten. Despues cu aproba (goedkeur) e Arubalening account por entrega e siguiente documentonan (stap 2 te cu 4)

Despues cu e registracion pa un Arubalening account ta aproba (goedgekeurd) mester entrega e 3 prome documentonan (stap 2 te cu 4) cu ta:

1. prueba di persoonsnummer obtenibel na Departamento di Impuesto
2. prueba di adres obtenibel na Censo
3. prueba di periodo di inscripcion na Land Aruba obtenibel na Censo (deadline 25 di april 2022)

Despues cu a haya e documentonan aki aproba (goedgekeurd) por haci e peticion (aanvraag) pa e Arubalening (stap 5) full abou na e startpagina den e account cu e studiante a traha.

1. Aanvraag pa un Arubalening (deadline 30 di april 2022)

E ultimo dia pa haci e aanvraag pa un Arubalening ta dia 30 di april proximo. Esey kiermen cu mester registra y entrega e 3 prome documentonan, prome cu dia 25 di april 2022 pa por keda cla na tempo pa haci e peticion (aanvraag) pa e Arubalening. Ta pidi tur hende pa tene cuenta cu esaki. Aplicacionnan cu drenta despues di dia 30 di april 2022 por bin na remarca pa un Arubalening na januari 2023.

Pues pa por bin na remarca pa un Arubalening na augustus 2022 Mester ta registra y entrega e 3 prome documentonan 25 di april 2022 y Mester a haci un peticion (aanvraag) pa e Arubalening 30 di april 2022.

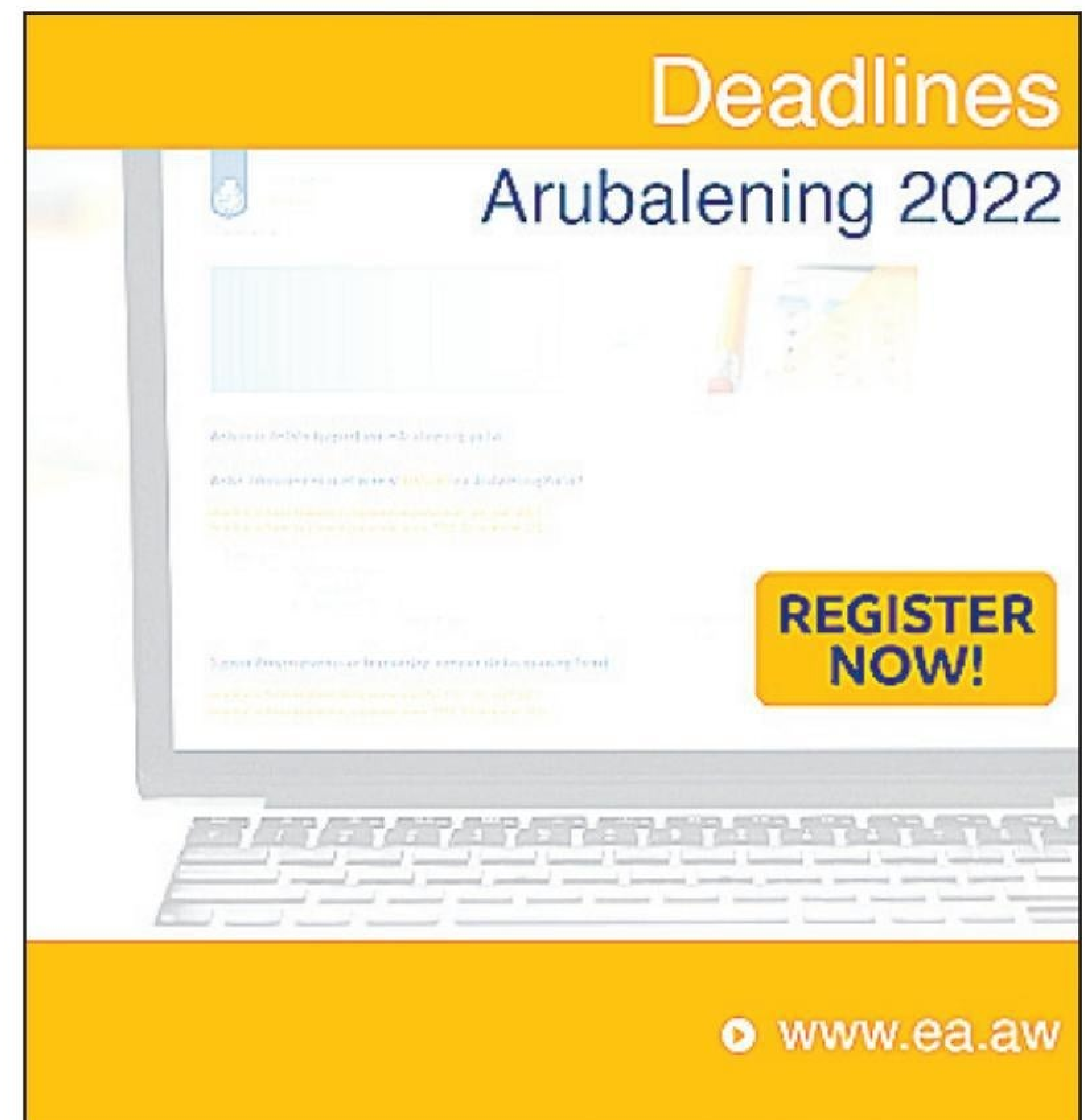
Despues cu e seccion di Studiefaciliteiten aproba e peticion (aanvraag) stap 5, pa e Arubalening e studiante tin te cu 10 di juli 2022 pa entrega (load up den e portal) e siguiente documentonan (stap 6 te cu 11).

1. entrega vooropleidingsdiploma (gewaarmerkt)
2. entrega bankgegevens
3. entrega prueba oficial di acceptacion na e scol (bewijsstuk toelating)
4. entrega prueba di seguro
5. entrega contactgegevens ouders
6. entrega un copia yena y firma (cu pen blauw) di overeenkomst tot geldlening (por haya esaki riba nos website: https://www.ea.aw/pages/studia/arubalening-overeenkomst)

Despues cu stap 6 te cu 11 ta aproba, e studiante ta haya un verklaring tot toekenning den su portal. Pa finalisa y formalisa e aplicacion e studiante mester entrega dos hardcopy di e dos ultimo documentonan (stap 12) cerca nos na e seccion di Studiefaciliteiten situa na J.F.K. Education Center, Stadionweg 37.

1. entrega 2 original di overeenkomst tot geldlening (firma cu pen blauw) y 2 original di verklaring tot toekenning

Pa cualkier reguntaciona cu e proceso aki por manda mail na arubalening@ea.aw of manda nos un whatsapp na 594-4140. Pa mas informacion por acudi na nos website [ea.aw] y busca Arubalening den e alfabet menu. Tambe por sigui desaroyonan relaciona cu Enseñansa na Aruba a traves di Facebook page @educationaruba.



OPENBAAR MINISTERIE ARUBA

Corte di Prome Instancia 22 april 2022

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	S.I.W.S.	Uitspraak.
08.15	J.A.K.	Uitspraak.
08.30	R.G.C.	C. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia entre 23 y 25 di oktober 2021.
09.00	S.J.H.W. E.E.V.A.	W. y A. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia y posesesion di un arma di candela riba 16 di november 2020.
10.00	D.G.B.	G.B. ta wordo acusa di a intencionalmente trata di tuma bida di un persona riba 19 di januari 2022 dor di hinke varios biaha cu cuchio na su torso. E ta wordo acusa di intento di homicidio di un otro persona riba e mes dia dor di hinke varios biaha cu un cuchio na su braza.
11.15	G.H.	H. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia y maltrato cu arma riba 30 di november 2021.

Corte di Prome Instancia 28 april 2022

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	K.F.G.	G. ta wordo acusa di tabata burachi den publico riba 5 di maart 2022 y di a insulta un agente policial riba e mes dia.
09.00	M.E.M.J.	M.J. ta wordo acusa di abuso sexual di un persona bao 16 aña y di posesion di porno infantil den e periodo di februari 2020 te 7 di oktober 2020.
10.00	R.G.C.	C. ta wordo acusa di a menaza tres agente policial cu morto riba 5 di september 2021. E ta wordo acusa di a resisti detencion riba e mes dia.
10.20	V.A.G.G.	G.G. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona cu un arma (un machete y un taki) riba 13 di november 2021.
10.40	C.I.R.B.	B. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia di paña di un turista riba 29 di september 2019.
11.00	A.M.C.M.	C.M. ta wordo acusa di a destrui auto di un persona riba 15 di juni 2019.
11.30	P.B.C.	C. ta wordo acusa di a maltrata un persona riba 30 di mei 2020.
13.30	C.R.	R. ta wordo acusa di a maltrata un persona conhuntamente cu un otro of otronan riba 19 di febuari 2020.
13.50	J.A.H. J.A.R.P.	H. y R.P. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia di motorcyclenan di un dienst riba 18 di oktober 2021. R.P. ta wordo acusa di destruccion di un porta di warda di polis riba 5 di november 2021.
14.30	O.F.J.	J. ta wordo acusa di a maltrata un persona cu mokete riba 28 di oktober 2021.
14.50	G.I.B.	B. ta wordo acusa di a destrui un porta di un restaurant riba 27 di mei 2021.
15.15	D.O.V.	V. ta wordo acusa di a comete destruccionnan riba prome di februari 2022.
15.30	F.R.A.	A. ta wordo acusa di a menaza un persona y di destruccion riba 4 februari 2021.

Minister Ursell Arends: Serlimar tin su Raad van Toezicht nobo instala





Durante siman cu a pasa, Minister Ursell Arends a reuni cu e Raad van Toezicht nobo di Serlimar. Un team cu ta consisti di professionalnan local di diferente rango y profesion den nos comunidad. Ta remarcabel tambe cu e Raad van Toezicht ta consisti di 75% di hende muhe unda ta sigui cu enfoke continuo riba igualdad, diversidad y inclusion di genero.

Como Minister di Naturalesa ta pone enfasis pa percura cu den e Raad van Toezicht di Serlimar ta tene consideracion cu nos naturalesa y nos miedo ambiente y pa es motibo pa prome biaha tin dos ambientalista tambe den e Raad van Toezicht.

E Raad van Toezicht di Serlimar ta consisti di e siguiente profesionalnan: sr.Roland Croes, Negoshante, sra. Francielle Lacle, Environmental Economy/Sociology; candidato di PhD, sra. Genevieve Raghunath, Hurista y sra. Eunice Semeleer, Environmental Science and Policy; Global Business and Sustainability. Ta den espera pa nombra un miembro di parti di sindicatonan.

“Mi ta orguyoso di e team nobo aki cu ta encabesa e Raad van Toezicht di Serlimar” Minister Arends ta cuminsa na bisa. “E Raad tin retonan grandi pero mi tin tur confiansa cu lo por cumpli cu e vision en comun cual ta pa haci



Serlimar un compania financieramente stabiel brindando bon calidad di servicio na nos comunidad.”

Minister Arends a termina na desea e team hopi exito cu e retonan dilanti.

Minister Endy Croes via red social:

Nos a reuni hunto cu Obispo Luis Antonio Secco, Pastoor Andres Macovic y Pastor Curtis Meris un bon reunion unda a dialoga riba diferente temanan di importancia pa cu enseñansa manera:

SKOA con hunto nos yega na un solucion pa ningun werkster perde nan trabou y schoolgeld no aumenta.



Conmemoracion di fayecidonan 4 di mei 2022

Mescos cu e añanan anterior riba 4 di mei Reino Hulandes ta conmemora esnan cu a fayece durante Segunda Guera Mundial.
Na Hulanda un dia despues tambe ta celebra e liberacion for di e ocupador Aleman.
Awendia riba 4 di mei tambe ta conmemora miembronan di Reino Hulandes cu a fayece durante conflictonan militar (Indonesia) y tambe durante operacionnan di paz (Libanon, Bosnia y Afghanistan).
E conmemoracionnan ta consisti di un ceremonia cu ta ponemento di krans door di La Reina, familiarnan, representantenan di gobierno, militarnan, organisacionnan di resistencia y diferente organisacion y grupo den e comunidad.

Na Hulanda desde 6 'or di atardi te bahada di solo ta hisa banderanan halfstok. Tambe kloknan di misa ta bati desde cuatro pa 8 te 8'or y sigui pa 2 minuut di silencio cu un y tur ta respeta.
Esey kiermen cu mas tanto posibel actividadnan ta ser para, manera transmision di radio y television, transporte publico y otro cosnan. Tur luznan publico ta ser cendi pa asina un y tur sa ki ora e dos minutnan ta cuminsa y termina.
Na Aruba e conmemoracion ta consisti di un oracion di e religioso militar, ponemento di krans door di Gobernador, un discurso di Ministro-Presidente, ponemento di krans na nomber di famia di e fayecidonan y ex-combatantenan, na nomber di Parlamento, na nomber di Gobierno, na nomber di Representacion di



Hulanda na Aruba, na nomber di personal y militarnan di marinierskazerne Savaneta y na nomber di e hubentud di Aruba.
E programa ta tuma lugar na e monumento situa na Adriaan Lacle Boulevard, cu lo ser cera pa trafico y lo tuma lugar di 5 'or y mei te 6'or y mey di atardi.
Prensa, familiares di civilnan y militarnan, excombatantenan, hubentud y publico en general ta ser invita pa presencia e conmemoracion importante aki.

Minister Ursell Arends ta presenta e Raad van Commissarissen di Arubus N.V.

Diaranson 13 di April 2022, Minister di Transporte, sr. Ursell Arends a tene un reunion cu miembronan di Raad van Commissarissen nobo di Arubus N.V. Den un ambiente ameno a intercambia idea nan como tambe e vision di e Ministerio di sr. Arends pa cu Arubus, Aruparking y Arutram. E Raad van Commissarissen a wordo nombra dia 7 di April durante e aandeelhoudersvergadering

Un Raad van Commissarissen cu ta consisti di hendenan capasita y professional di diferente ramo den nos comunidad cu experiencia y concemento cu ta atribui na e trabounan necesario cu lo mester wordo ehecuta como miembro di e Raad van Commissarissen. E reto nan pa cu Arubus ta uno grandi pero e meta ta uno comun, cu ta pa



e tres compania nan aki traha optimal y duna e servicio cu pueblo ta rekeri.

E Raad van Commisaris di Arubus ta consisti di: e siguiente personan; sr. Eric Tromp –Engineer/Business, sr. Dinesh Mahtani - Comerciante, Finance, sr. Ling Wong - Economista; experiencia amplio, sr. Henry Gregory Tromp - Engineer, Business Consultant y sr. Demis Illis - Abogado (Presidente actual di RvC).

Minister Ursell Arends ta desea e Raad van Commissarissen di Arubus N.V hopi exito y ta expresa di tin pleno confiansa cu hunto lo logra e metanan proponi y surpasa e retonan exsistente di e compania estatal.

Minister Rocco Tjon:

A RICIBI RAPORT FINAL DI INVESTIGACION NACIONAL DI DROGA: "HET DRUGSPROBLEEM OP ARUBA BIJ DE WORTEL AANPAKKEN"









Diahuebs mainta durante un reunion conhuntamnte cu Ministerio di Turismo y Salud, a ricibi e raport final "Het Drugsprobleem op aruba bij de Wortel Aanpakken", cual a wordo entrega door di Sr. Glenn Sankatsing, Director di Caribbean Reality Studies Center. E raport aki ta un investigacion nacional di e problematica di droga na Aruba, cu despues di 25 aña, ta haya un investigacion profundo.

E estudio nacional aki ta basa riba e adiccion di droga y alchohol, cu por afecta bida social y menasa e pilar principal di nos economia esta turismo. E meta di e investigacion aki, ta pa sondea con ta gara e problema aki na su raiz. E raport final ta conta cu 171 pagina unda a haci 13 diferente ehericicio, pa asina obtene informacion den tur aspecto di e problematica aki. Un aspecto clave di e investigacion aki ta cu a percura pa busca informacion y cooperacion di varios di e departamentonan local cu tin di haber cu e tema di Droga y Alcohol.

Den e parti di datonan estadistico, Caribbean Reality Studies Center por a conta cu e sosten di Cuerpo Policial y Ministerio Publico. Pa por examina e rol di droga y alcohol den casonan di crisis a yega na instancianan manera Directie Voogdrijraad, Bureau Sostenemi, Fundacion Contra Violencia Relacional y Stichting Reclassering & Jeugdbescherming. Tambe a conta cu informacion obteni di organisacionnan di tratamento di adictonan manera; Adopt an Addict y Consultorio di Asuntonan di Adiccion. Finalmente, e centro a ricibi bon sosten di Adopt an Addict y Adult & Teen Challenge, cu a logra cumpli cu e tarea di laga adicto y ex-adictonan conta nan storia.

Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, lo kier gradici Sr. Glenn Sankatsing y Director di Caribbean Reality Studies Center pa e investigacion profundo riba e tematica aki, y alabes lo kier duna aprecio na tur departamento cu a percura pa un bon cooperacion pa asina e investigacion aki por a tuma luga. E investigacion aki lo haya su debido atencion, mirando cu e ta un di e temanan di suma importancia pa ministerio.

Den cuadro di IMF su 'Spring Meetings'

Minister Maduro a reuni cu e Executive Director pa Reino Hulandes na IMF, sr Paul Hilbers





E siman aki Minister Maduro di Finansa ta atende e reunionnan di 'Spring Meetings' di Fondo Monetario Internacional (IMF) na Washinghton. Den cuadro di e reunionnan aki, e mandatario a reuni cu e Executive Director pa Reino Hulandes na IMF sr. Paul Hilbers.

Como parti di Reino Hulandes, Aruba a bin ta ricibi hopi sosten di IMF den forma di asistencia tecnico cu ta yuda pa yega na un solucion pa e retonan di nos Pais. Riba e tereno di, por ehempel, maneho presupuestario, gasto di personal, maneho di debe y reforma fiscal, Aruba a ricibi asistencia tecnico importante di IMF. Hunto cu sr Hilbers y su team, Minister Maduro lo sigui tene e contacto necesario cu IMF pa asina Aruba por keda conta cu e yudansa valioso cu IMF ta brindando nos Pais.

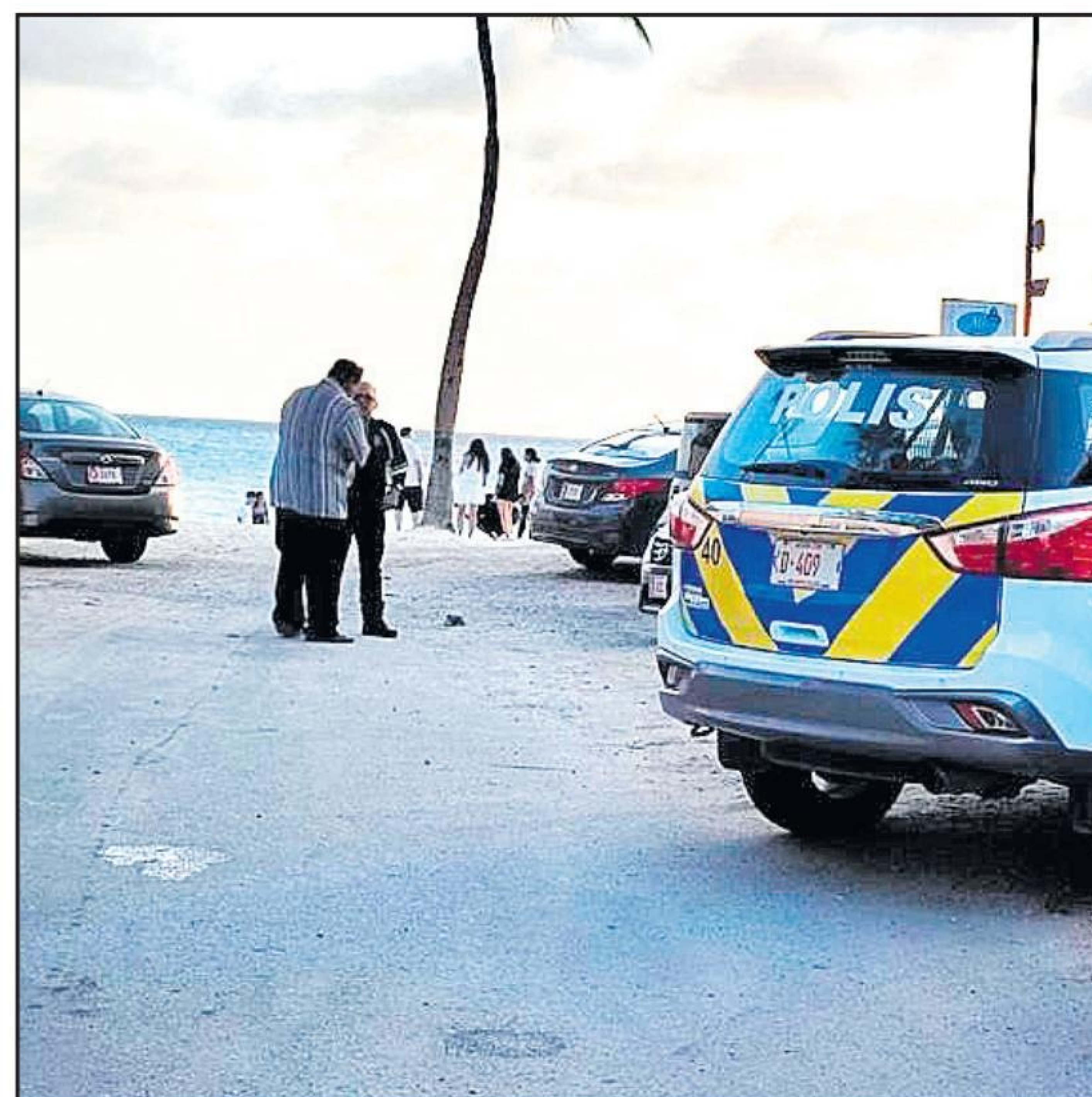
Minister Maduro a haci uzo di e oportunidad di por a reuni pa prome biaha den persona cu sr Hilbers, pa entrega un regalo chikito pa asina e director ehecutivo por haci su anotacion y keda pendiente semper di Aruba.

Hoben a joyride un di e golfkartnan di Alhambra Casino

Diahuebs atardi a drenta informe di cu algun hoben a bay cu un di e golfkartnan di Alhambra Casino y ta bezig ta trip rond den cercania cun'e, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compornde cu aki ta trata di 3 hoben cu lo a bay cu un di e golfkartnan di Alhambra Casino. Mesora a inicia un buskeda tur rond den e area pa wak si ta topa cun'e. Un rato despues a drenta informe cu esaki a ser localisa entre Divi All Inclussive cu Casa del Mar. E trahadornan mes a hib'e bek na e casino.











DIA INTERNACIONAL DI VUELONAN ESPACIAL TRIPULA

E comienzo di e era espacial pa humanidad ta marca riba April 12, "Dia Internacional di Vuelonan Espacial Tripula", cual fecha ta reafirma e papel vital di technologia y ciencia espacial pa logra cumpli cu obhetivonan di desaroyo sostenibel y pa aumenta e bienestar di naciones y pueblonan.
E dia aki tambe ta sirbi pa sensibilisa nos mundo pa asegura cu ta cumpli cu e aspiracion di reserva espacio ultraterrestre pa finnan pacifico, persevera den esfuerzo pa tur nacion por goza di e benificionan deriva di actividadnan den espacio y pa mantene espacio como patrimonio comun pa henter humanidad.
Riba e dia aki numeroso museo espacial, centronan cientifico, y skolnan ta organiza actividadnan especial, dedica na educa e publico tocante exploracion espacial. Exhibicionan, seminario y discusionan especial ta resalta con exploracion espacial tin e potencial di uni humanidad.

Tawata Union Sovietica cu na 1957 a lanza e promer satelite crea pa ser humano y pone den orbita "Sputnik I". Riba April 12, 1961, Yuri Gagarin a haci e promer vuelo espacial tripula, ora e la orbita Tera den e nave espacial Vostok 1.
E momentonan historico aki a habri e caminda pa exploracion espacial na benificio di henter humanidad.
Den un resolucion adopta April 7, 2011, Asamblea General di Naciones Uni a designa April 12 como Dia Internacional di Vuelonan Espacial Tripula.

E fascinacion genuino di publico cu espacio ta amplio y e curiosidad aki den hende rond mundo ta contribui na paz mundial.
Exploracion espacial ta provee conocimento clave di e historia di nos sistema solar. Sin exploracion espacial lo nos no tin satelitenan den orbita. Eakinan ta asisti nos cu comunicacion global, seguridad y nabegacion aereo, terrestre y maritimo. Sin satelite lo no tawata tin GPS.
Satelitenan por yuda meteorologonan pronostica tempo. Ademas satelite y technologia satelital ta hunga un papel crucial den actividadnan di observacion di Tera for di espacio, cual por yuda pa monitor, compronde y adverti nos riba potencial desasternan natural, contaminacion di oceano, factornan cu ta contribui na cambio climatico y salud di oceano y su ecosistemanan, vigila areanan grandi marino proteha, monitorea pesca ilegal y traficacion ilegal di droga, asisti cu investigacion cientifico di biologia marino y na final tambe ta esencial pa agricultura, por ehempel den monitorea awa dushi.

E United Nations Office for Outer Space Affairs (UNOOSA) ta e organo di Naciones Uni responsabel pa cooperacion internacional den usonan pacifico di espacio ultratrerrestre. Cu su programa United Nations Platform for Space-based Information for Disaster Management and Emergency Response, e ta propone pa tur pais y organisacion internacional y regional tin acceso na y desaroya e capacidad pa usa tur tipo di informacion espacial pa sosten di tur aspecto di maneho integral di calamidad.

ARUBA, RIBA MAPA DI EXPLORACION ESPACIAL

Nos pais, con chikito cu e por ta, a produci den pasado y keto bay ta produciendo profesionalnan sumamente talentoso, cu ta destacando nan mes den technologia y ciencia espacial.

Nos tur conoce Dr. Edward Cheung, trahando pa NASA, cu por cierto a pone mundo academico internacional tuma nota di e talentonan academico di origen Arubano.
Edward Cheung cu tin un grado Ph.D. den electrical engineering di Yale University, a bira conoci ora e y su team a logra scapa e Hubble Telescope dor di diseña e ASCS/NCS Relay Unit Breaker Assembly (A.R.U.B.A.) yama asina na honor di su pais di origen.
Edward Cheung a specializa den robotica cortesia di un beca (scholarship) di NASA y Philips Electronics y tambe tin diferente inventonan patenta riba su nomber.
Pa su logronan ela ser otorga e Condecoracion Real di Ridder in de Orde van de Nederlandse Leeuw.
Den un entrevista recien unda e la elabora riba su trabou actual pa e sistema JPSS-2, den cual entrevista e la duna di conoce cu pa cualkier Arubano talentoso cu tambe kier drenta e filanan di NASA, e lo ta mas cu dispuesto pa ta nan mentor.

Pero nos tin hopi mas talento, hobennan activo den e ramo di technologia y ciencia espacial.
Na 2019 nos a ser sorprendi cu e grato noticia cu tres hoben studiante Arubiano na TU Delft, esta Jillian Oduber, Claudia Sweerts y Roderick Tapia a participa den e proyecto pa desaroya e "moon rover" Zebro pa ser usa riba Luna. Zebro ta e vehiculo mas chikito diseña pa explora un cuerpo espacial pafor di Tera.

Y finalmente nos tin cu menciona Ademir Vrolijk, yiu homber di nos Suplente Gobernador di Aruba.
Ademir Vrolijk ta studiando actualmente pa obtene su Ph.D. na George Washington University.
E tin un trayectoria impresionante caba como academico y nos mester menciona cu e la scirbi hunto cu diferente otro autor varios "Guidebooks on Small Satellite Programs" pa United Nations Technical Subcommittee on the Peaceful Uses of Outer Space, European Space Agency (ESA) y pa UNOOSA mes

E PAPEL DI AGENCIA ESPACIAL NACIONAL DEN DIVERSIFICACION DI ACTIVIDAD ECONOMICO

Den un articulo den MIT Technology Review di November 26, 2019, titula "SPACE. There has never been a better time to start a smal space agency" ta destaca cu awor mas cu nunca hasta pais chikito por probecha di cambio drastico, entre otro den e acceso na compania comercial pa lanza satelite, y technologia di miniaturisacion di satelite cu awendia nos tin small satellites, micro satellites y nano satellites, technologia espacial ta yega na alcance di paisnan chikito.
Satelite chikito por ser usa pa investigacion cientifico y actividadnan di monitoreo di Tera for di espacio.
Tin un escala creciente di aplicacion di particularmente micro satelite y nano satelite, y diseño di technologia pa satelite y actividadnan di control via centronan di control satelital ta un mercado creciente pa cual nos isla tin un potencial di probecha plenamente di nos talentonan Arubiano den e ramo.

Trintidos anja pasa a funda Stichting Internationale Teleport Aruba (International Teleport Aruba Foundation) cu e meta pa studia con telecomunicacion avanza y infrastructura digital por contribui na crea sector industrial high tech nobo na Aruba, particularmente usando technologia satelital.
Na 2022 e perspectiva pa crea un propio agencia espacial pa participa den investigacion cientifico, diseño di technologia espacial y actividad di centro di control tin un potencial pa diversifica nos economia.
E talentonan tey caba, falta e voluntad y disposicion pa tuma e rienda den pone esaki den marcha, y nos tin un reputacion favorabel caba den e ramo aki na nivel internacional.
Y comokiera cu ciencia y technologia espacial ta sirbi pa logra cumpli cu e obhetivonan di desaroyo sostenibel y nos tin un facultad na Universidad di Aruba pa Small Island Solutions through Science, Technology, Engineering and Mathematics, nos por hasta exporta y comparti e conocimento aki.

PRENSA Y PREGUNTA EN GENERAL

Pa mas informacion, of pa sponsor nos, of pa participa y colabora cu nos, por favor tuma contacto via telefon/Whatsapp na 7478280, email ecoaruba@yahoo.com

Buki Gedichten en Muziek van Simson a parece … !!!



Riba cover cora di e buki tin un imagen di e obra di arte, estilo tiffany, Love. E buki a wordo dedica na difunto Rufo Abelino Saturnino San Blas Odor kende tabata polifacetico y un musico grandi na Aruba. Tin den buki un imagen di un retrato di papel di Rufo y e poema Meester Odor cu a wordo skirbi rond y dedica na Rufo kende a inspir'e riba difrente terenonan den su bida. E buki Gedichten en Muziek van Simson (Poemanan y musica di Simson) cu a wordo skirbi dor e artista polifaaaaaacitico Waldy Simson a caba di parece na Surnam … !!!

Simson a biba y traha como docente di skol y artista binti aña, na Savaneta y Santa Cruz, aki na Aruba. Gedichten en Muziek van Simson ta resultado di diesdos aña traboa artistico cu e artista a haci na Aruba, Bonaire, Jamaica, Surnam, Hulanda, Sur Africa y Belgica. Importante pa menciona ta cu aunke Simson a wordo confronta cu hopi dificultadnan di bida den e diesdos aña pasa e tog a logra di finalisa skirbi e buki y a enrikese nos bida cun'e. E buki tin den dje diesnuebe poemanan. E poema Tata Padu, cu Simson a skirbi na Papiamento, el a dedica na nos baranca cultural y inolvidabel Juan Chabaya Lampe miho conoci como Padu Lampe y Padu del Caribe kende ta un di e compositornan di himno di Aruba. Tin den buki tambe cuater composicionan musical cu Simson a skirbi pa keyboard y pa koro di homber y muhe. Den e parti di e buki cu tin como nomber Simson een autodidact in de kunst (deel 3) tin banda di e storia artistico di e artista tambe fuentenan for di cua e poemanan, musica y retratonan di papel a existi. Tur esey ta yuda pa compronde e obranan y disfruta mas hopi di nan. Imagenan di Retrato di Nelson, cu Simson a traha aki na Santa Cruz tambe a sali den Gedichten en Muziek van Simson como homenahe na Nelson Mandela kende a lucha duro pa libertad di serhumano na Sur Afrika y pronto a naci ciencinco aña pasa. Internacionalmente peticion pa Simson traha retratonan manera Portret van Nelson ta cresiendo. Met grote voet op zwart ta nomber di e pintura special di cua tin un imagen den Gedichten en Muziek van Simson. E artista a sali for di un ambiente skur y tog a logra pa crea un resultado final cu ta impreciona hende. Gratitud na Dios, amor pa su pais natal, homenahenan, respet pa mayornan, amistad berdadero, yudansa inolvidabel y amor pa arte ta ehempelnan di temanan cu a wordo trata den e buki. Nombernan di entre otro, Lenny Denz, Olga Buckley, Samuel Dumfries, Norma Le Grand, Dario Arends, Catherine Provence, Belen Kock, John Hessen, Alejandro (Ale) Vasques, Nancy Ligeon-Baal, Mary van Caem, Junny Hernandez, Tineke Pengel a sali den Gedichten en Muziek van Simson. Na Annie Ho A Sjoe-Wijngaarde Simson a dedica e poema Juffrouw pa corda te eternidad e contribucion special cu Annie a duna na educacion di mucha di skol na Surnam y na Aruba. Pa mas informacion tocante e buki por tuma contact entre otro cu Waldy Simson.

"Duna arte un lugar digno den bo bida."

Waldy Simson/Whatsapp: 00-597-8960707/E-mail: waldysimson@hotmail.com/Website: artisit.webs.com/YouTube: Simson

Polis a detene homber cu a maltrata dama na Caya Danza





Diabierna mainta a drenta informe di un caso di maltrato na Caya Danza, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya nan a nota cu e dama tabata maltrata y e agresor ainda tambe tabata eynan. Como e dama a bisa di bay keha e homber polis a detene mesora y a hib'e pa warda di polis na Shaba.

Mientras e dama a ser conseha pa bay hospital y busca un reporte medico di e agression pa despues hiba esaki na recherche.

Polisnan a bay controla un auto sospechoso para dilanti Baby Back Grill



Diahuebs madruga a drenta informe di cu tin un auto sospechoso para dilanti di Baby Back Grill, mesora a dirigi un patruya na e sitio.
Na yegada di e patruya a bin topa cu e auto y a nota 2 conocido di polis banda di e auto.
Ora polis a controla a compronde cu e auto ta di nan ora a puntra kiko nan ta haciendo eynan, ningun di 2 por a duna un respuesta valido y a bisa nan mihor nan bay for di e sitio.
Mesora nan a subi auto y a bay.

Vacatura 'Youth Worker' na YMCA Dakota

Bo ta un persona cu gusta traha cu mucha y hoben? Un persona pro-activo cu kier forma parti di un team dinamico y cu ta dispuesto pa duna un man unda ta necesario? YMCA Dakota ta buscando 'youth workers' pa reforsa e team den e aña escolar binidero, tanto durante nos programa di traimerdia y tambe durante nos camps den periodonan di vakantie.

Si bo kier mas informacion tocante e vacatura, bo por subi riba nos website www.arubaymca.com/joinus of por tuma contacto cu nos via telefon na 582-3072. Bo por manda nos bo CV y carta di motivacion na i.geermanymca@gmail.com prome cu dia 3 di juni.

Yuda nos contribui na e impacto positivo riba nos muchanan y hobennan!



Conoce kico ta pasa cu bo curpa ora cu bo ta bebe refresco



Pa mas dushi cu e refresconan ta resulta, berdad ta cu no solamente e ta yuda yena bo curpa di sucu, ademas di esey, ta converti den vet y por ta cu e consecuencianan di su consumo bay mas leu di loke bo ta imagina. Un articulo den e gaceta di Universidad Nacional Autonomo di Mexico (Unam), a papia riba refresco, publicando riba e enfermedadnan cu e hecho di consumi refresco di cola, ta causa. E catalogo ta bay for di anemia te na e temido Alzheimer. E receta original di e famoso bebida, tabata tin coca (mata Peruano) y cola (originario di Africa), di cual union a ricibi su iconico nomber.

Sin embargo, nan a wordo prohibi na Merca pa ta adictivo. Den e substitucion di e sabor, cu otro substancianan y un gran cantidad di sucu, a nace e refresco di cola cu awendia nos conoce.

E mita di e ocntenido di un refresco di cola ta sucu, pa cual mester uza den su composicion acido fosforico cu ta yuda neutralisa e sabor asina dushi y ta haci posibel pa nos por bebe.

Dicho acido ta evita cu nos organismo ta absorba mineralnan esencial manera: hero y calcium; encarga di proteha e sanger y e wesonan.

E falta di e mineralnan aki ta provoca fisura, fractura, caries y desgaste di e esmalte dental, como tambe anemia; mucha y hendenan grandi y muhenan na estado, ta mas vulnerabel na e padecimentonan aki, loke ta converti e "ingrediente" aki, den un substancial letal.

Refresconan di cola ta posee tambe un aditivo yama E-150, cu ta uni na e lista di substancianan cu ta produci anemia, depresion y confusion, como tambe mal digestion y inflamacion cu ta bira cronico.

En cuanto e colorantenan asina menciona, cu e refresconan di cola tin, ta altamente relaciona cu cancer di pulmon, higra, tiroide y leucemia.

Pa e fanaticonan di e version light di e productonan aki, ta importante pa menciona cu nan ta mas pio ainda.

Esakinan por causa dañonan celebran, perdida di memoria, confusion mental, Alzheimer, dañonan na e retina y di e sistema nervioso.

Gran parti di e atraccion pa e refresconan aki ta cu nan ta crea un adiccion real, danki na e sucu y e cafeina cu ta contene pues cada 45 minuut, ta aumenta e produccion di hormoonnan (dopamina y serotonina) encarga di produci placer, como tambe tin un efecto similar na heroina.



Na final, e ta resulta di ta funciona como un droga. Entre mas bebe, mas ta stimula e produccion di hormoon y mas adictivo e ta resulta, concluyendo cu e consumo di refresco di cola ta mas peligroso cu por imagina.



Clasificados

CLASSIFIEDS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL.585 9500

SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

OPORTUNIDAD PA TRABAO

Tin oportunidad pa trabao pa un kokki/cocinera y helper di cumind-anan crioyo pa un Take Away.



Pa informacion por wasap 746-3571



Solo di pueblo pagina social

Ba hasi aña? Bo kier publica un felicitashon den corant. **FREE**

Manda nos un email cu informashon y maximo 6 potret na

solodipueblo@gmail.com
of Yama 585-9500

FOR SALE - FOR SALE - FOR SALE



Ford Shuttle Bus 2006 ~ E450 diesel
Prijs reduci: Afl. 15.000
Perfecto pa snack truck

739-0101



CASH CASH CASH PA BO CAS OF TERENO NA NOORD

Starmax Properties VBA tin cliente cu ta desea pa cumpra un cas den NOORD y of tereno.
Tambe nos tin cliente cu tin budget limita, pa cumpra un cas na rason di 75 mil.
Si e cas ta verval, bieuw, of sin mantencion, tambe ta welcome.
Contact nos of manda un wasap na 739-0101

Mientras polis tabata man yen cu e accidente 2 hoben ta pleita cu cuchiu den man



Diahuebs atardi mientras cu polisnan tabata ocupa cu e accidente hit & run na Paradera a drenta informe di un pelea entre 2 hoben mucha y un tin un cuchiu, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya nan a confisca e cuchiu y a atende ambos hoben tocante e bringamento y e intencion pa usa un cuchiu.



VALIDO TE DIARANSON 20 DI APRIL 2022, 18:00 ORA.

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE TE HOPI NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: VARIABLEMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 34 PA 37 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 6:52 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:25 AM

BIENTO:
MODERA FOR DI OOST TE OOST- ZUIDOOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).
DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
UN DISTURBIO DEN NIVELNAN MAS HALTU DI ATMOSFERA TA MOVE POCO POCO BAI OOST Y LO SIGUI TRESE BASTA HUMEDAD DEN REGION DURANTE PROXIMO 24 ORA. DEN ORANAN DI MARDUGA Y MAINTA ESAKI LO POR PRODUCI UN AWACERO PASAJERO TE BREVE RIBA PARTINAN DI E ISLA. AHINDA TIN UN CHANCE CHIKITO PA LAMPER CU STRENA. MAS ALEU, STOF FINI DI SAHARA LO STROBA E VISIBILIDAD UN POCO DURANTE PROXIMO DIANAN.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA: GENERALMENTE MODERA.

OLANAN LO TA ENTRE 3 PA 5 PIA

AVISO/ ALERTA:
TA SUGERI OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO PA TENE CAUTELA RIBA LAMA HABRI.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 32 / MIN 26 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 32 / MIN 26 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.
BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 / 27

SERVICIO Y COMPRA

SOLO Di Pueblo OBITUARIO

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na **585-9500** of na **741-4554** puntra pa Jamila Henriquez

Restaurant, Take Away, Snack, SuperMarket, SanckTruck

Special special special.... Take away box;
Size 8x8 - 9x9 - 9x6- 6x6



Cumpra 25 haya 3 box free

Free delivery.....
Prijs cuminsando di Afl 45.00
Info wasap 7390101

TA HUUR

den CENTRO COMERCIAL NOORD un localidad di 120M
Bon situa, pa mas
info yama: **592-3327**



Ta huur edificio comercial



Bon pa Supermarket, Mini Market, Laundry, Hardware Store, fruteria, etc etc.

200 m2 - hopi grandi

Situa riba main road di Sta cruz...
hopi lugar pa parkeer..

Info line & wasap 7390101



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL.585 9500





Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

Servicio nan

Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000

Fundacion

Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

APRIL 2022

Dr. Boderie, E	Dr. Linden v/d, J
Dr. Croes, G	Dr. Ramautar, K
Dr. de Cuba, M	Dr. Vis, S
Dr. Every, B	Dr. Wever, M
Dr. Giel, D	Dr. Winterdal, N

VR	01	WEVER			
MA	04	WINTERDAL	**MA**	**18**	**CROES (2de Paasdag)**
DI	05	BODERIE	DI	19	WINTERDAL
WO	06	CROES	WO	20	BODERIE
DO	07	DE CUBA	DO	21	CROES
VR	08	EVERY	VR	22	EVERY
MA	11	GIEL	MA	25	GIEL
DI	12	LINDEN V/D	DI	26	LINDEN V/D
WO	13	RAMAUTAR	**WO**	**27**	**LINDEN V/D(Koningsdag)**
DO	14	WEVER	DO	28	RAMAUTAR
VR	**15**	**RAMAUTAR(Goede Vrijdag)**	VR	29	VIS

WEEKENDDIENST

02 – 03 APRIL	*	EVERY
09 – 10 APRIL	*	GIEL
16 APRIL	*	EVERY
17 APRIL(Paasdag)	*	**BODERIE**
23 – 24 APRIL	*	V/D LINDEN
30 APRIL	*	RAMAUTAR
01 MEI	*	**WEVER(Arbeidsdag)**

RECONOCE UN YIU NO TA NIFICA CU E TATA TA HAYA OUDERLIJK GEZAG



Oranjestad, ARUBA. Reconoce un yiu y tin e autoridad como mayor (ouderlijk gezag) di e yiu ta dos aspecto huridico diferente.

Den e comunicado aki nos lo splica comunidad cu ora un tata reconoce un yiu , esaki no ta nifica cu automaticamente e lo tin autoridad paternal (ouderlijk gezag) como tata.

Na prome lugar ta importante pa subraya cu un tata por reconoce su yiu si e mama permiti e y si cumpli cu e condicionnan prescribi den art 1:204 BWA. Segun art 1:203 inciso 1 BWA, e mucha ta wordo reconoci door di un acta di nacimento compila door di e ambtenaar di burgerlijke stand. Na Aruba e reconocimento tin validez desde e momento cu e akta wordo traha. Na otro paisnan rond di mundo esaki por diferencia. Por ehempel e validez di reconocemento lo por tin efecto retroactivo desde e nacimento di e mucha. Loke nos kier pone enfasis riba dje ta cu reconocimento di un yiu no ta nifica cu automaticamente bo lo tin autoridad como mayor.

Den e scenario cu e tata ta casa cu e mama na momento di nacimento di e yiu, esaki lo nifica cu ambos tin ouderlijk gezag. Den caso di un divorcio, segun nos leynan actual ambos mayor lo mester ta di acuerdo cu continuacion di e gezag. Esaki den principio ta wordo considera conflictivo cu art. 6 jo. 8 di Tratado Europeo di Derechonan Humano. Segun corte di casacion e tata tin derecho di haya gezag sin cu e ta depende di e consentimento di e mama y sin cu e peticion lo mester sosode hunto. Loke ta esencial akinan ta, cu e ta na bienestar di e mucha pa e gezag continua despues di divorcio. Solamente den casonan di excepcion, por ehempel si acaso e comunicacion entre e mayornan ta deficiente cu efecto negativo pa e mucha, e 'gezamenlijk gezag' lo por wordo nenga. Den e version nobo di nos Codigo Civil si ta tene cuenta cu esaki y e gezag lo continua automaticamente despues di divorcio.

Awor e pregunta ta, con e ta posibel pa tatanan cu no ta casa cu e mama di nan yiu logra haya autoridad paternal? Den principio e ta posibel via dos manera. E prome manera ta segun art. 1:252 inciso 1 di nos Codigo Civil. Via corte bo por pidi e formulario pa gezamenlijk gezag. E esencia di e procedura aki ta cu ambos mayor basa riba un punto di bista mutuo ta dicidi pa comparti e gezag di nan yiu of yiunan. Ambos mayor lo mester yena e formulario y colecta tur e documentonan cu ta wordo pidi door di corte.

Unabes cu tur cos ta den ordo e verklaring di gezamenlijk gezag lo wordo otorga y esaki na su turno lo wordo inscribi den registro publico conforme art. 1: 244 BWA.

Den un scenario cu no tin un deseo mutuo pa comparti gezag di yiu of yiunan di parti e mama, ta existi e posibilidad ainda cu e tata por entama un caso pa exigi autoridad paternal. Basa riba art. 1:253c BWA tata cu nunca tawatin ouderlijk gezag di su yiu of yiunan por hasi un peticion na hues pa por haya esaki. Mayoria di biaha e gezag aki lo por wordo otorga na e tata. Pero logicamente tin un excepcion. E gezag lo por wordo nenga den caso cu e no ta na bienestar di e mucha pa ambos mayor tin e autoridad riba dje. Un ehempel por ta si tin friccion pisa of comunicacion ta hopi deteriora entre e mayornan di e mucha.



Lotto MERDIA
APRIL 19

CAT4CHI	
Sorteo # 3535	
8740	
6699	
6736	
MULTI-X	FP
BIG 4 Sorteo # 3535	6051
1OFF Sorteo # 1591	8247
ZODIAC Sorteo # 3535	8483
	Aries
LUCKY 3 Sorteo # 409	332
MULTI-X	FP

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	150.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	59.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	280.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
MINI MEGA MEGA PLUS	Afl. 380.000,-

KORSOU
Sorteo #

Lotto ANOCHI
APRIL 16

CAT4CHI	
Sorteo # 7616	
2290	
9392	
2973	
MULTI-X	X3
BIG 4 Sorteo # 6660	1432
1OFF Sorteo # 1365	9153
ZODIAC Sorteo # 5419	2579
	Cancer
LUCKY 3 Sorteo # 349	158
MULTI-X	X2

LOTTO 5	07-09-14-25-27
Sorteo # 2277	Joker 33 Letter L
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	150.000,-
4 x Match 4	
114 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	02-08-09-11-17
Sorteo # 5739	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	58.000,-
7 x Match 4	
132 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	280.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
MINI MEGA MEGA PLUS	Afl. 380.000,-

KORSOU
Sorteo #

Lotto MERDIA
APRIL 17

CAT4CHI	
Sorteo # 3534	
4485	
8852	
5128	
MULTI-X	X2
BIG 4 Sorteo # 3534	8441
1OFF Sorteo # 1590	4394
ZODIAC Sorteo # 3534	4906
	Tauro
LUCKY 3 Sorteo # 408	495
MULTI-X	X2

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	150.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	04-05-07-13-17
Sorteo # 5740	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	59.000,-
6 x Match 4	
110 x Afl 8,00	

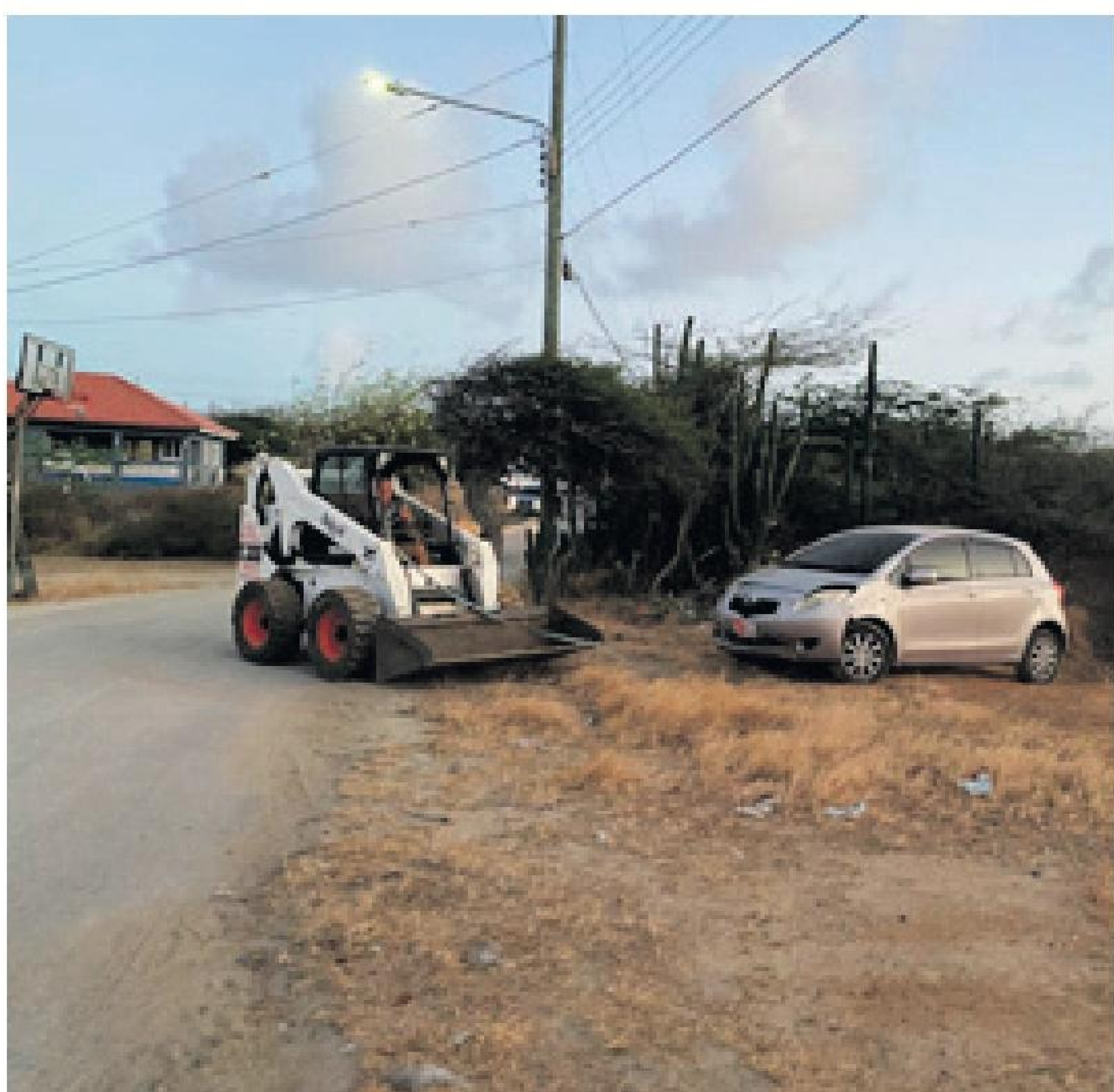
MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	280.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
MINI MEGA MEGA PLUS	Afl. 380.000,-

KORSOU
Sorteo #

Dama chauffeur a slip cu un Toyota Vitz na un splitsing y a bay cay den dam na Warawara







Diahuebs atardi a drenta informe di un accidente na e dam di Warawara, mesora a dirigi un patruya na e sitio.
Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un Toyoyta Vitz maneha pa un dama y na e y-splitsing a slip y a bay termina den e dam.
Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Oracion di dia

Un feliz dia bendiciona y cu Dios proteha boso cu Su Sanger Precioso

..“Su cabes no ta bon ”.(Marco 3, 21)

Ruman ora Hesus tabata papia, E Palabra ta dal tur hende y nan ta expresa asina pa hustifica nan maldad scondi. P’esey cada bes cu nos scucha E Palabra nos mester resa pidi Spirito Santo comprondemento pa nos por ricibi locual Hesus kier mustra nos y tambe di biaha probecha di pidi Spirito Santo e Forsa, pa nos por cumpli cu Señor Su Boluntad. "Dios di Universo.......y nos lo ta Salba"(salmo 80,7) mare nos por ripiti e Palabranan ey di e salmo tur dia di nos bida. Ruman sigui Hesus no ta dificil, manera hopi ta bisa, e problema cu nos tin ta cu, nos tin miedo y falta di curashi pa bisa Hesus , manera Mama Maria "ata Sirbidor di Señor: laga sosode cu mi loke Bo a bisa"(Lucas 1,38) Ruman esey alabes mester ta nos oracion diariamente pa asina nos por haya e forsa pa bisa Hesus "SI" cada dia di nobo! Tambe di e manera ey nos lo por refleha e Hesus cu ta biba den nos y cu tanto nos ta stima, E Hesus cu ta stima mi sin limite!
Oracion: Hesus mi Señor y mi Dios duna mi y haci mi curason pareu na Bo curason y fortifica mi pa mi por cumpli cu Bo Santo Boluntad cu ta beneficia tanto mi famia, mi amigonan y mi mes.
Amen

Tortuga a subi strand pa pone webo banda di Moomba Beach, espectaculo completo pa e bishitantenan

Diabierna Santo anochi un tortuga Driekiel a subi strand pa asina traha un neishi di mas di 1 meter hundo pa asina pone su webonan y tapa e neishi bek. Hopi di e bishitantenan di Moomba Beach a yega cerca pa asina observa e espectaculo aki.





Ambulans a bay mesora pa un persona cu a bira malo na Biblioteca Nacional



Diahuebs atardi a drenta informe di cu un persona a bira malo na Biblioteca Nacional na Oranjestad, mesora a dirigi ambulans na e sitio. Na yegada di e ambulans nan a atende e paciente cu a bira malo y mesora a transporte pa hospital.

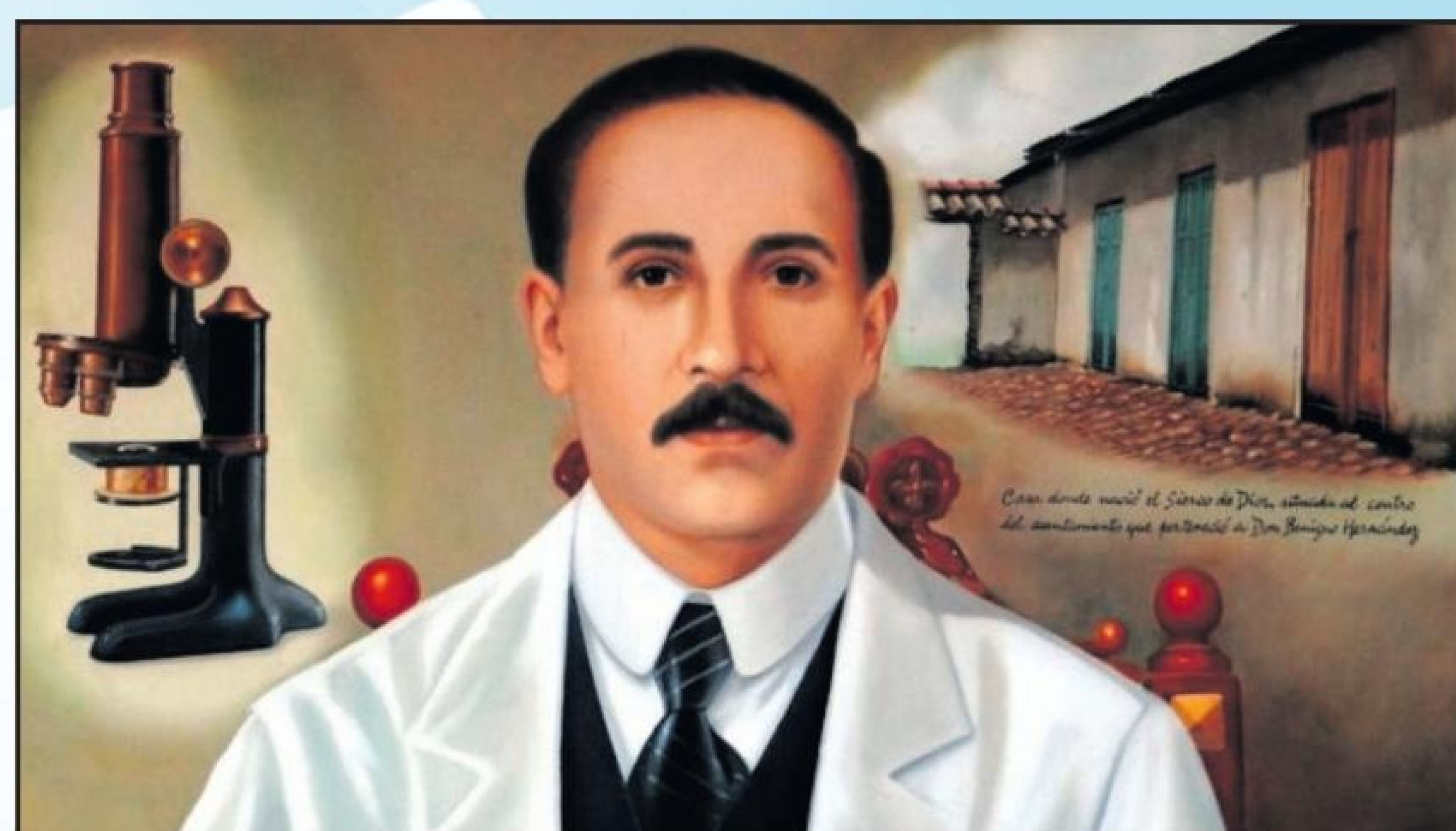
Vacatura 'Youth Worker' na YMCA Dakota

Bo ta un persona cu gusta traha cu mucha y hoben? Un persona pro-activo cu kier forma parti di un team dinamico y cu ta dispuesto pa duna un man unda ta necesario? YMCA Dakota ta buscando 'youth workers' pa reforsa e team den e aña escolar binidero, tanto durante nos programa di traimerdia y tambe durante nos camps den periodonan di vakantie.

Si bo kier mas informacion tocante e vacatura, bo por subi riba nos website www.arubaymca.com/joinus of por tuma contacto cu nos via telefon na 582-3072. Bo por manda nos bo CV y carta di motivacion na i.geermanymca@gmail.com prome cu dia 3 di juni.

Yuda nos contribui na e impacto positivo riba nos muchanan y hobennan!

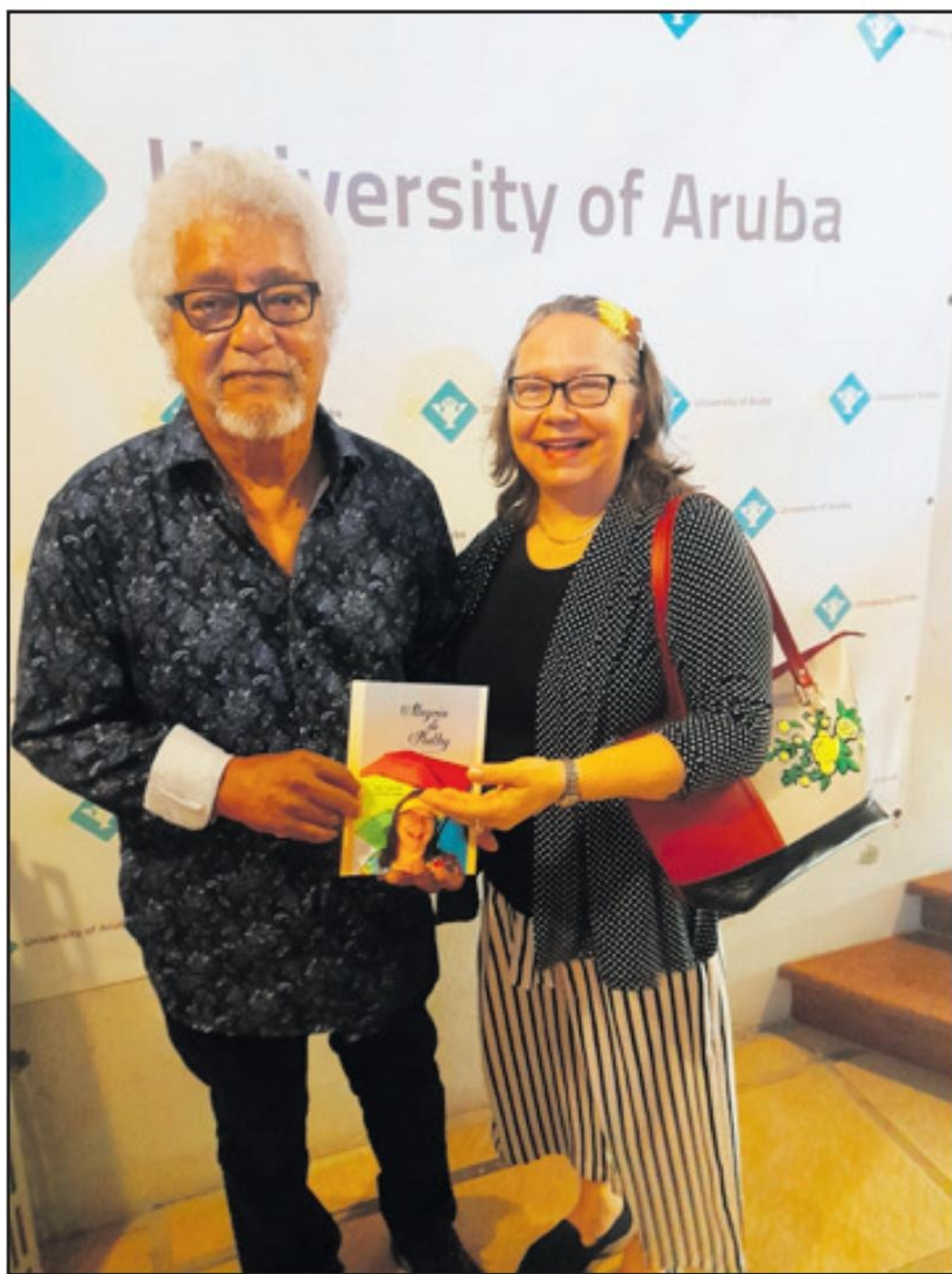
GRUPO RUMANNAN DEN ORACION DI "BEATO DR .J.G. HERNANDEZ" DI DAKOTA cu su Oracion tur diajuebs



Ora: 7.00 pm
Lugar: Cas di Oracion patras di Pius X school Dakota Dia: tur diajuebs nos ta warda tur devoto, grupo di Oracion pa asina nos por reza

SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen





Ora tin charlanan interesante educativo informativo na Universidad di Aruba cu entrada gratis, habri pa publico, Lady Ruth tambe ta bay scucha. Recientemente a tuma lugar un anochi encuanto nos "Dande" (cu ta ser toca, canta y scucha hopi den temporada di fin di anja y e prome par di dianan di anja nobo), den forma di un Dialogo, durante cual publico presente por a lanza pregunta pa hanja sa mas tocante nos Dande. Un publico basta grandi a asisti. Nos a tuma nota di presencia di un di nos damanan di edad ya bastante halto, pero ketobay dinamico, activo y bon di salud, sra.Titi Tromp,(den compania di un di su yiunan, Juffrouw Miertje) y di bon amigo traductor y linguista Sr. Ramon Todd Dandare. Nos a repasa den nos mente, e bunita Documentario Dande cu nos a wak riba e pantaya grandi di The Cinemas recientemente, cu su Premiere den Principal den curason di San Nicolas, prome cu nos por a wak e na The Cinemas na Renaissance. Den e bunita y interesante Documentario aki, nos por a goza di Titi Tromp como un di e artistanan arubiano cu a wordo entrevista. Nos por a wak tambe, aunke ta pa algun seconde so, e bunita presentacion di mi guapo primo Mario Alberto Kelly riba su viool. Foi tempo cu Lady Ruth tawata mucha, e ta corda cu tur prome di Januari un grupo di Dande di Ayo tawata bin su cas, cas di su mayornan , y nan tawata canta Dande pa cada un di nos. Despues algun di su primonan mas o menos mesun edad cu Ruthy of hasta mas hoben, a uni nan mes na e grupo di Dande, ora cu algun di e bieuwnan mester a laga e mundo material aki, pa uni nan mes na esnan cu a bay nan dilanti den e mundo spiritual. Tawata momentonan di super alegria pa ricibi un grupo tocando y cantando Dande Ay Nobe ! Ki emocion ora di a tira e fls.10,- of fls.25,- den e sombre, cu despues cu Lady Ruth a casa y ketobay nan tawata canta Dande pe, e tawata benta hasta un biyete di fls 100,- den e sombre, pasobra segun ela comprende antes, nan tawata parti e placa acumula cu nan tawata hanja na e casnan. E anochi di Dande Dialogo , nos por a scucha e historia y desaroyonan den filmacion di e documentario Dande. Nos por a scucha e investigador escritor di historia den Caribe Hulandes, e conosido Maestro Profesional Adi Martis cu su tremendo trabao di investiga. Alexis Tromp cu ta na cabes di e Mediatheek di BNA y Arthur Kelly Media Producer y Entrepreneur tambe a comparti nan parti profeshonalmente den e realisacion di e fantastico Documentario DANDE. E bunita y simpatico Orador di Universidad di Aruba, Yolanda Richardson a fungi como moderador y a hasi un excelente trabao como tal. Un logro grandi, y un satisfaccion grandi pa Fundacion Mi Cutisa y Sra. Ruby Eckmeyer di UNESCO na Aruba, sigur, cu a capta curason di pueblo cu e documentario unico y special aki. Tur envolvi cu e projecto aki di Dande a sondea y tuma tempo pa a hinka e documentario aki den otro y nan tambe sa, cu podise tin mas hende eifor cu por a anjadi algo na e documentario aki, pero cu no a logra di topa cu nan. Pero "at least" tin un documentario awor cu por sigui inspira nos hobennan riba e tradishon aki di Dande. Cu Vicente Ras, como e gran artista grandi invita den henter e projecto aki, compartiendo di su experiencianan riba e terreno aki di Dande, siendo un experto riba tambu.



Nos pabien y danki na Fundacion Mi Cutisa, semper cu nos cultura na prome lugar !

Lady Ruth a hasi uso di e oportunidad pa a regala Professor Adi Martis y Ronny Alders di BNA su buki nobo di poema :"Alegria di Ruthy Poema 2 ". Sperando cu e por inspira nan tambe un crenchi den nan tremendo trabao. Danki na nos dushi hendenan pa un dushi anochi di inspiracion na Universidad di Aruba. Danki Aruba, pa lesa nos relato , cuida curpa mente y alma. Stay safe! Love you too !

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

4 PASO PA HABRI PORTA DI BENDICION

Nos Dios ta un Dios responsabel pa su pueblo, y Dios a laga instruccion pa nos sa kico nos tin di haci den tempo dificil, con nos por yega serca Dios y haña ayudo pa nos sali pa dilanti.

Den 2 Cronicanan Capitulo 7 vers 14+15 ta para scirbi: Y si Mi pueblo cu ta wordo yama na Mi nomber,Humilia nan mes y haci Oracion,y busca Mi Cara,y bira for di nan Mal Camindanan , e ora ey lo Mi tende for di cielo,lo Mi pordona nan Pica y Sana nan Tera. Awor Mi wowo ta habri y Mi horea ta atento na Oracion haci den e lugar aki.

Prome paso : Nos mester humilla nos mes dilanti di Dios, pone orguyo y arogancia un banda, pordona, stop di persigui otro, stop di papia malo di otro , trata tur hende manera bo kier pa nan tratabo (Lesa proverbiona 6 vers16-19), stop di pensa cu bo ta mas cu otro hende, tur esey ta nifica humilla nos mes dilanti di Dios.

Di dos paso : Haci oracion, sin oracion ta imposibel comunica cu Dios, un bida sin oracion ta un bida bashi, ta nos oracion ta mustra Dios nos necesidad, den oracion nos ta mustra Dios cu nos ta confia cu E ta Todopoderso y cu nos ta depende di Dios. Nos mester haci oracion y gradici Dios pasobra e ta cumpli cu su promesa.

Cielo y tera por pasa mas Dios su palabra lo permanece pa semper.

Di tres paso: Busca mi Cara, esey Señor ta bisa pa nos comunicacion bira constante, pa Dios por dirigi nos pasonan, pasobra E so por libra nos for di peliger (Salmo 91 vers 3).

Dios kier pa nos por depende di Dje tur momento.Busca su cara tambe ta siña pa nos tin Amistad cu Dios, esey ta nifica cu si nos ta hala serca Dios y Dios ta hala serca nos (Juan 15 vers 5).

Di cuater paso: Bira for di mal caminda, Arepenti, Aparta y entrega bo bida na Hesus Cristo, stop di biba den pica, aparta di maldad, stop di murmura, sali for di bida inmoral, sali for di inhusticia, no biba bao di integridad falso.

Bo no por cana den dos caminda, bo no por come na mesa di Dios y cana den conseho di malvado y sinta riba e stoel di hende cu ta haci bofon di Dios. (Salmo 1 vers 1)

Ora nos cumpli cabalmente cu e 4 punto nan aki , Dios a priminti nos cu E lo tende for di cielo, esey ta nifica cu nos obedencia y nos Fe ta move man di Dios.

Dios ta wardando riba su pueblo pa actua, pa manifesta den oracion, pasobra hopi hende por papia, pero poco hende por haci, esey ta e diferencia entre Dios y hende, pasobra Dios ta Todopoderso, e tin tur cos den su man y nada ta imposibel pa Señor.

Haciendo esaki nos isla lo lanta bek , pasobra Señor lo Sana nos Pais



Pesei boso tambe tin tristesa awor; ma lo mi mira boso atrobe, y boso curason lo regosihá, y ni un hende lo no kita boso goso for di boso

Juan 16:22

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di nos ser stima:



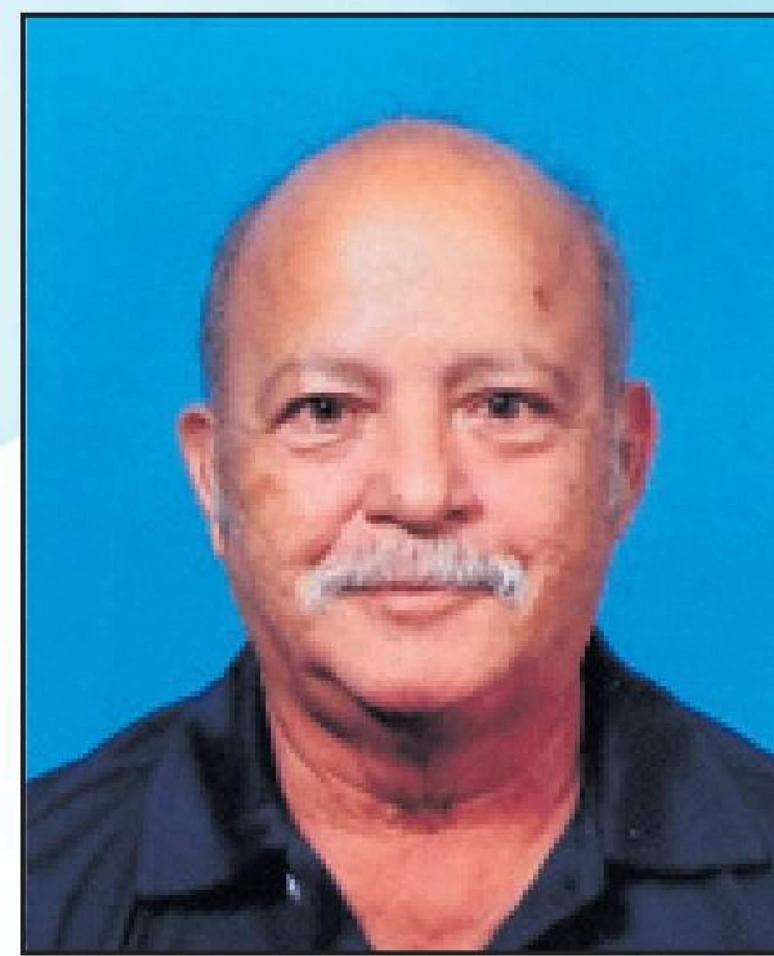
Sr. Mirto F. Croes

*20-12-1960 - †14-04-2022

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Robert Croes

"Roy"

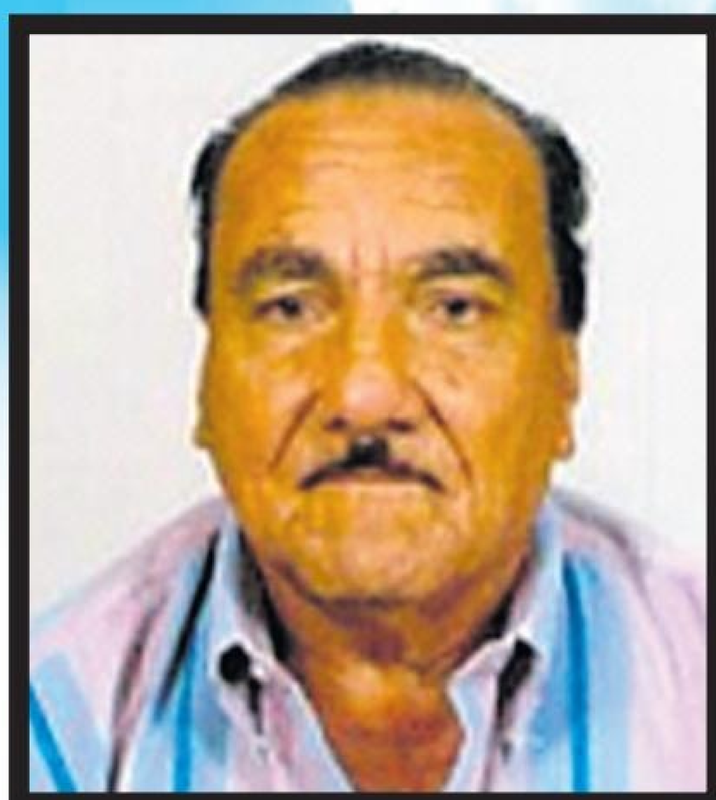
Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa compaña nos na 1 Santo Sacrificio di Misa na misa Cristo Rey na Brazil; diamars 19 di april 2022 pa 6.30 pm.

Boso presencia ta altamente aprecia.

"Laga tur locual ta bunita briya, laga tur locual ta dolor los. Laga mi humor alegra bo, mi zjeito motiva bo y mi bida recorda bo cu hende mester biba contento."
- Palabranan diario di Juan.

Cu inmenso tristeza den nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Juan G. Bremo

Cariñosamente yama "Juancho"
*12 juli 1939 - †13 april 2022

Na nomber di:
Su Casa:
† Theresita Bremo – Kelly
Yiunan:
† Felichi Bremo y esposa Olga Bremo
Franklin Bremo y señora † Mandy Vrolijk
Lesbia Bremo – Becker y esposo Maiky Becker
Sonny Bremo y pareha Susy Zievinger
Ex-suegra:
Roshaline Schwengle
Nieto- y nietanan:
Gustavo Bremo na Alemania; Edsel Becker na Hulanda; Marilis Becker; Mentessy Bremo; Ian Bremo; Ikeson Bremo
Bisanieto:
Austin Gumbs
Rumannan:
Alberto "Beto" Bremo y esposa † Rica Bremo
Francisco "Fanfa" Bremo y esposa †Marcia Bremo
Atanasio "Chonai" Bremo y esposa Margarita Bremo
Nicasio "Nicky" Bremo y esposa Ana Bremo
Josefa "Ina" Bremo – Croes y esposo Marcelo Croes
Primo mescos cu Ruman:
Leo "Le" Bremo
Sobrino y sobrinanan:
Aura Bremo – Valdes; Maritsa Bremo; Evelyn Bremo – Penja; Maureen Bremo; Roberto Croes; Eduardo Bremo; Omar Croes; Shomaira Bremo – Odor.
Swanan:
† Buchi Kelly y esposa Andrea y famia, † Jando Kelly, † Nai Kelly, Candi Kelly y esposa Bertha y famia, Chinto Kelly, †Nicky Kelly, †Maiky Kelly.
Demas famia:
Bremo, Kelly, Croes, de Mey, Hoevertsz, Laclé, Feliciano, Boekhoudt
Primo y primanan, comer y compernan, bon bisiñanan, amigo y conocirnan.

Personal di Cas Crystelle cu a cuid'e cu hopi amor y a dun'e un trato excelente, danki p'e bon cuido.

Nos kier a pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona algun famia.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di condolencia y entiero diaranson 20 april for di 9or te cu 11or mainta na Aurora Funeral Home. Y despues nos lo ta saliendo pa Santana Catolico na Paradera.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Gradicimento y Invitacion

Na nomber di Buchi y yiu nan kier gradici tur persona nan cu a compaña nos na ora di enfermedad, intiero y durante e tempo dificil cu e fayecimento di nos mama/wela/bisawela stima;



Damasa. M. Croes- Werleman (Mamai)

*12-12-1939 - †8-04-2022

Un danki special ta bai na:
Staff di Dyalise - Staff di LiteLife
Specialmente Dr Amarantha Dirksz (Dr di cas)
Maya Romero
Margaret pa e bunita cancion
Marianella y Minchi pa e bunita palabra nan
Aurora Funeral Home pa nan servicio
Na mesun momento nos kier invita henter famia, bisiña, amigo y conocirnan
Pa compaña nos na e 2 Santo Sacrifico di Misa na Imaculada Concecption Santa Cruz;
Diadomingo 17 April 2022
Orario: 6:30 pm
Diaranson 20 April 2022
Orario: 7:00 pm



	7			6				9
6			5				8	
		4				7		
	3				6			
2				5				8
			4				1	
		3				4		
	2				7			3
1				8			2	

6				5				1
			4		6			
		3				7		
	2			3			8	
1			2		7			9
	7			8			1	
		6				2		
			5		3			
7				1				5

Sopi di Letranan

X	T	Q	S	A	T	E	F	O	R	P	A	S	B	P	P	R	E	D	I	C	A	D	O	U
A	W	F	V	E	K	R	Ú	W	Ó	D	O	Q	P	H	I	P	Ó	C	R	I	T	A	S	K
B	S	N	I	T	V	É	I	Ü	O	I	Ú	E	V	G	S	A	I	S	C	O	P	N	D	É
O	R	Ú	R	N	W	P	É	B	G	T	R	O	D	N	E	I	M	O	C	G	O	Á	T	E
M	N	V	T	E	Ó	B	O	I	U	S	R	K	Ú	Ú	Í	B	Í	D	A	S	T	O	R	U
I	Q	Í	U	D	R	P	D	I	E	L	D	E	D	N	E	R	P	A	F	X	N	G	O	A
N	E	J	D	U	O	O	N	V	T	Q	A	O	I	Ñ	E	M	B	T	L	S	E	A	M	B
A	D	A	E	R	R	S	E	X	E	O	H	C	I	S	É	F	E	R	I	O	M	P	P	O
C	I	D	S	P	Y	R	I	V	S	T	S	Ó	I	L	E	J	B	O	G	D	I	M	E	R
I	S	N	T	Á	A	O	L	Í	T	N	O	O	R	Ó	E	D	I	C	I	I	L	Á	T	R
Ó	C	E	R	R	R	S	O	S	I	A	A	X	D	S	N	G	E	A	D	B	A	L	A	E
N	Í	I	E	K	Ú	M	M	S	M	S	P	A	Ú	I	M	V	N	P	O	I	V	E	Á	C
Q	P	T	L	Á	T	H	L	D	O	C	S	S	W	H	G	U	D	A	S	C	P	R	U	I
H	U	N	L	D	Q	X	Í	I	N	V	I	E	R	N	O	O	O	Ñ	V	R	J	M	R	D
Ú	L	E	A	S	O	V	R	E	I	S	N	O	C	I	O	C	C	I	D	E	N	T	E	O
N	O	Y	S	R	O	Ñ	E	S	O	H	C	A	R	R	O	B	V	S	Ó	P	K	S	Ú	S
A	S	I	T	E	R	R	E	M	O	T	O	S	Q	O	U	Ó	U	Ü	E	A	Y	K	U	Ó

ABOMINACIÓN	ABORRECIDOS	ACORTADOS	AFLIGIDOS	ALIMENTO
APERCIBIDOS	APRENDED	BEBIENDO	BORRACHOS	COMIENDO
CONSIERVOS	DESIERTO	DISCÍPULOS	ENTIENDA	ESCOGIDOS
ESTRELLAS	EVANGELIO	HIPÓCRITAS	INVIERNO	JESÚS
MOLIENDO	OCCIDENTE	PERSEVERARE	PREDICADO	PRODIGIOS
PROFETAS	PRUDENTE	RELÁMPAGO	SANTO	SEÑOR
TERREMOTOS	TESTIMONIO	TRIBULACIÓN	TROMPETA	VIRTUDES



